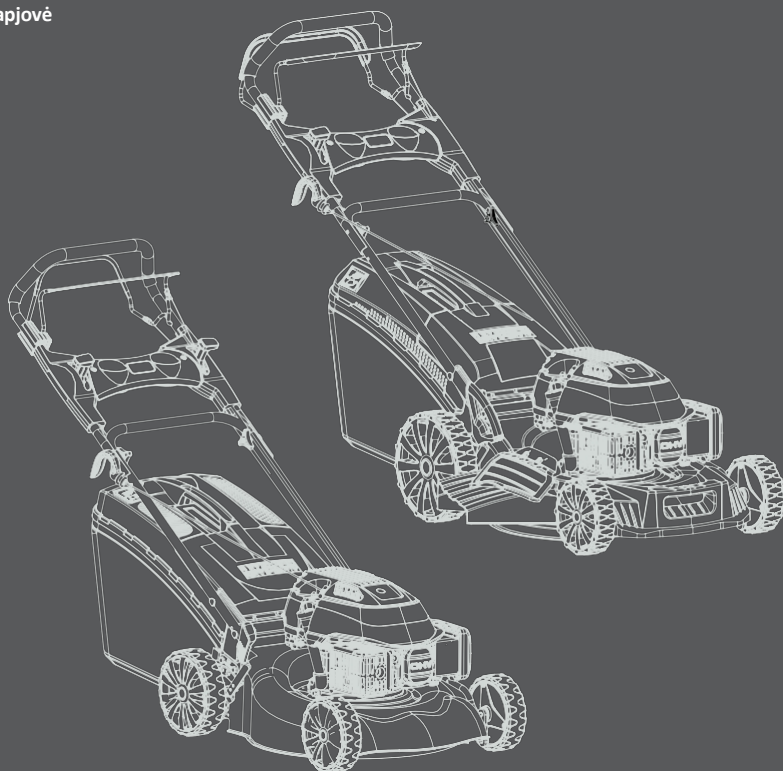


Veļapjovē

L 4600S L 4610S L 5300S
L 5110S L 5110RS

Naudotojo vadovas

- LV** Lietošanas instrukcija
Benzinīnē pļaujmašīna
- LT** Eksploatacijos
instrukcijos veļapjovē
- EE** Kasutusjuhend
Muruniiduk





Ražotājam ir tiesības veikt izmaiņas izstrādājuma dizainā, konstrukcijā un pilnajā **pakuotēje**. Šajā instrukcijā publicētie attēli var atšķirties no faktiskajām izstrādājuma detaļām un marķējumiem.



Gamintojas pasilieka teise keisti gaminio sandara, sudeti ir visa gamini. Šiame žinyne pateiktos nuotraukos gali skirtis nuo tikru gaminiu ir gaminio žymejimu.



Tootja jätab endale õiguse teha toote disainis, ehituses ja komplektis muudatusi. Kāesolevas juhendis olevad pildid võivad toote tegelikest koostudest ja määrgistustest erineda.



Prieš pradēdami eksploatuoti atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją



Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą



Enne muruniiduki kasutamise algust lugege tahelepanelikult kasutusjuhendit

HYUNDAI

Licensed by
HYUNDAI Corporation
Korea

SATURS

| | | |
|-----|--|----|
| 1. | Ižanga | 4 |
| 2. | Produkto aprašymas | 4 |
| 3. | Pilnas | 4 |
| 4. | Techninės charakteristikos | 5 |
| 5. | Išvaizda ir detalės | 6 |
| 6. | Saugos informacija | 7 |
| 7. | Gaminio surinkimas ir paruošimas | 10 |
| 8. | Ptaujmaschine naudojimas | 16 |
| 9. | Techninė priežiūra | 17 |
| 10. | Trikčių šalinimas | 24 |

PRIVARDAS

Dėkojame, kad įsigijote **HYUNDAI** ptaujmaschine. Šiame vadove aprašoma **HYUNDAI** ptaujų mašinų modelių saugos technika ir techninės prietjūros bei naudojimo tvarka. Visi šiame dokumente pateikti duomenys apima visą naujausią spausdinimo metu turimą informaciją. Atkreipkite dėmesį, kad į šį vadovą gali būti neįtraukti kai kurie gamintojo atlikti pakeitimai. Be to, šiame vadove pateiktos nuotraukos ir brėžiniai gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Iškilus problemoms, skaitykite naudingą informaciją, pateiktą vadovo pabaigoje. Prieš pradėdami dirbti su mašina, atidžiai perskaitykite visą naudotojo vadovą. Tai padarę išvengsite galimų sužalojimų ir prietaiso sugadinimo.

PRODUKTO APRAŠYMAS

HYUNDAI benzininės vejpapjovės yra puikūs pagalbininkai sode ir jomis galima pjauti bet koki plotą. **HYUNDAI** vejpapjovės išsiskiria centriniu aukščio reguliavimu, didelio skersmens guoliniais ratais, talpia žolės surinkimo dėže ir tvirtu korpusu.

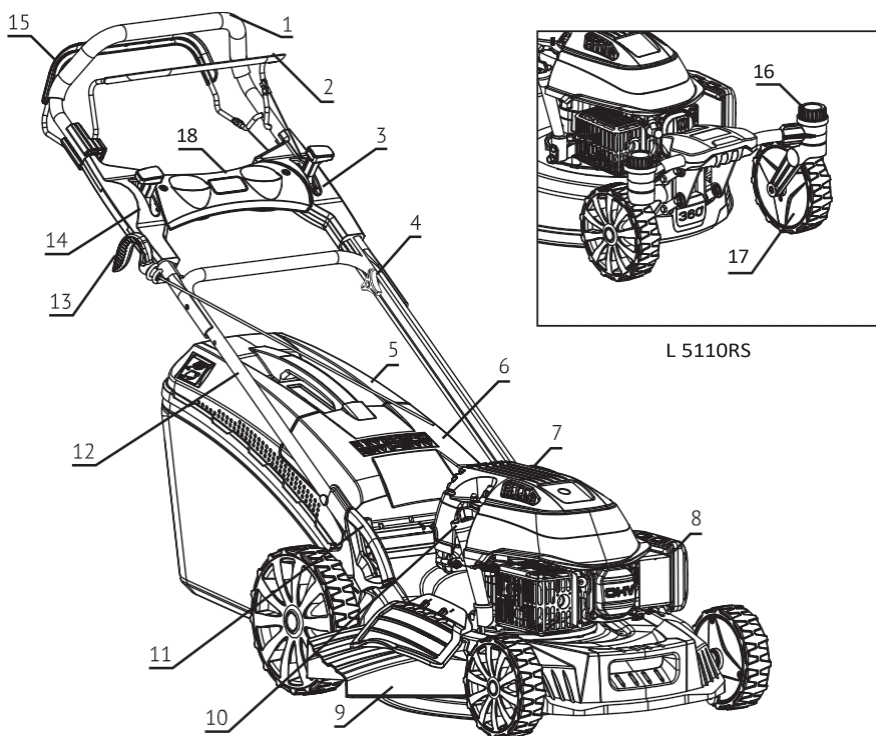
PRISTATYMAS APIMA:

1. PUSLAPIS 1 GAB.
2. ŽOLĖS RINKTUVAS 1 GAB.
3. VARTOTOJO VADOVAS 1 GAB.
4. ĮGYVENDINIMAS 1 GAB.

TECHNINĒS CHARAKTERISTIKOS I

| Variklio modelis | ICV140 | ICV200 | ICV200 |
|--|--------------------------|-------------|-------------|
| Išėjimo galia, HP | 3.5 | 5.6 | 5.6 |
| Variklio darbinis tūris, cm ³ | 139 | 196 | 196 |
| Benzino bako talpa, l | 1.0 | 1.0 | 1.0 |
| Sumuštinės tūris, l | 0.6 | 0.6 | 0.6 |
| Angos plotis, mm | 457 | 525 / 508 | 508 |
| Minimalus aukštis, mm | 25 | 25 | 25 |
| Didžiausia. Maksimalus aukštis, mm | 75 | 75 | 75 |
| Įsiurbimo talpa, l | 65 | 65 | 65 |
| Kritimo aukščio reguliavimas | centrālā | | |
| Ratų skersmuo (priekyje ir gale), mm | 177.8/203.2 | 203.2/279.4 | 205.2/279.4 |
| Komforto skydelis | ir | IF | IF |
| Graikų kalba | su 2 lapinėmis mėlynėmis | | |
| Korpuso medžiaga | plienas | plienas | plienas |
| Sėnų išmetimas | nėra / taip | IF | ir |
| Judesiu varomas | ir | ir | ir |
| Svoris, kg | 33.8 | 38.3/ 36.5 | 37.8 |

IŠVAIZDA IR DETALĖS



1. fig.

- | | | | |
|---|---------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1 | Viršutinė rankena | 10 | Antgalis ežerui pilti |
| 2 | Variklio stabdymo svirtis | 11 | Šaudymo aukščio reguliavimo rankenėlė |
| 3 | Variklio oro sklendės reguliavimas | 12 | Apatinė rankena |
| 4 | Greito užveržimo tvirtinimo detalės | 13 | Starterio rankena |
| 5 | Žolės rinktuvas | 14 | Variklio sūkių dažnio valdymas |
| 6 | Žolės kolektoriaus danga | 15 | Galinių ratų pavaros svirtis |
| 7 | Degalų bako dangtelis (neparodyta) | 16 | Ratų blokavimas |
| 8 | Oro filtro korpusas | 17 | Sukamieji ratukai |
| 9 | Šoninis ežektorius (išskyrus L 4600S) | 18 | Komforto skydelis |

SAUGOS INFORMACIJA



Dirbant su prietaisu būtina laikytis šių saugos technikos reikalavimų:

- Vejapjovė skirta tik žolei pjauti. Bet koks kitoks vejapjovės naudojimas gali sužaloti naudotoją, šalia esančius žmones ir gyvūnus bei sudaryti pavojingą aplinką.
- Naudojimo instrukciją reikia atidžiai perskaityti prieš pradėdant naudoti pirmą kartą ir išsaugoti, kad galėtumėte su ja susipažinti ateityje.
- Prieš pradėdamas dirbti, naudotojas turi susipažinti su mašinos funkcijomis ir valdymu.
- Operatorius turi žinoti, kaip nedelsiant išjungti ppažeidimo mašinos darbinis agregatus ir variklį.
- Eksploatuojant visada būtina laikytis šiame naudojimo vadove pateiktų rekomendacijų. Priešingu atveju kyla pavojus susižeisti arba sugadinti prietaisą.
- Dirbti su ptaujomis gali tik geros fizinės ir psichinės būklės asmenys.
- Draudžiama dirbti su ptaudžiamąja mašina pavartojus vaistų, alkoholinių gėrimų ar medikamentų, kurie gali neigiamai paveikti dirbančio asmens reakciją.
- Šis prietaisas skirtas tik žolei pjauti ir rinkti. Draudžiama naudoti vejapjovę bet kokiems kitiems tikslams.

Rizika susižeisti!

- Mašina gali naudotis tik su naudojimo instrukcija susipažinę naudotojai. Jokiu būdu negalima patikėti prietaiso valdyti jaunesniems nei 16 metų vaikams.
- Atkreipkite dėmesį, kad operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba pavojų kitų žmonių gyvybei ar turtui.
- Niekada nenaudokite ptaujo, kai šalia darbo vietos yra žmonių ar gyvūnų.
- **HYUNDAI** mašinos atitinka galiojančias Europos saugos ir žinierijos normas. Saugumo sumetimais mašinos konstrukcijos keisti negalima.
- Kad išvengtumėte užsidegimo, ant variklio ar išmetimo vamzdyje neturi būti tolės, lapų, išsiliejusios ešero (tepalo) ar degalų.

Pasiruošimas darbui

- Dirbdami su prietaisu visada avėkite tvirtą, neslidžią avalynę ir mūvėkite ilgas kelnes. Nenaudokite prietaiso be batų ar sandalų.
- Prieš naudodami prietaisą visada vizualiai jį apžiūrėkite, kad įsitikintumėte, jog įranga ir dalys nėra susidėvėjusios ar pažeistos. Jei pjovimo peiliai arba tvirtinimo varžtai yra pažeisti, būtina pakeisti visą mazgą, kad prietaisas neišsibalansuotų.
- Kruopščiai patikrinkite vietą, kurioje planuojate naudoti ptaujį, pašalinkite visus pašalinius daiktus.
- Kad prietaisas veiktų saugiai, visos veržlės, varžtai ir sraigčiai turi būti gerai priveržti.

Ptaujmachine naudojimas

- Užveskite variklį, kaip nurodyta, bet tik tada, jei jūsų kojos yra saugiu atstumu nuo asmenų.
- Prieš užvesdami variklį įsitinkinkite, kad ratų pavara išjungta.
- Ptautus galima naudoti tik dieną arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.

- Nenaudokite šienapjovės, jei lyja lietus arba žolė yra per šlapia.
- Rankų ir kojų negalima dėti ant besisukančių ar pjaunančių elementų arba po jais.
- Paleisdami variklį neapverskite mašinos.
- Dirbdami neskubėkite, judėkite ramiai ir sklandžiai.
- Ypatingo atsargumo reikia laikytis sukant ir traukiant prietaisą į save.
- Ptauj mašiną galima naudoti kalvotose vietovėse, kurių nuolydis ne didesnis kaip 15°.
- Įsitinkite, kad šlaituose yra vietos kojoms atremti.
- Naudojant ratines mašinas patartina važiuoti skersai šlaito (niekada ne aukštyn ir žemyn).
- Draudžiama dirbti su vejapjove, kurios apsauginiai įtaisai sugedę arba kuri neturi apsauginių įtaisų, pavyzdžiui, užraktų ir (arba) žolės konteinerio.
- Stenkitės nedirbti su prietaisu per ilgai, nes ilgai veikiant vibracijai gali būti p a ž e i s t o s operatoriaus rankos.
- Niekada nekelkite ir nejudinkite prietaiso su įjungtu varikliu.
- Nejgalioji asmenys į darbo zoną neleidžiami.
- Išjunkite variklį ir atjunkite uždegimo žvakės laidą:
 - jei paliekama be priežiūros; prieš pildami degalų;
 - prieš pakeisdami žolės rinktuvą;
 - prieš valydami nešvarų pagrindą;
 - prieš apžiūrėdami, valydami ar taisydami mašiną; prieš reguliuodami pjovimo aukštį;
 - atsitrenkę į pašalinį daiktą, patikrinkite, ar mašina nepažeista; jei reikia, prieš paleisdami ją iš naujo surinkite;
 - jei mašina pradeda nejprastai vibruoti (nedelsdami patikrinkite); prieš transportavimą.
- Benziną laikykite tik tam skirtose talpyklose.

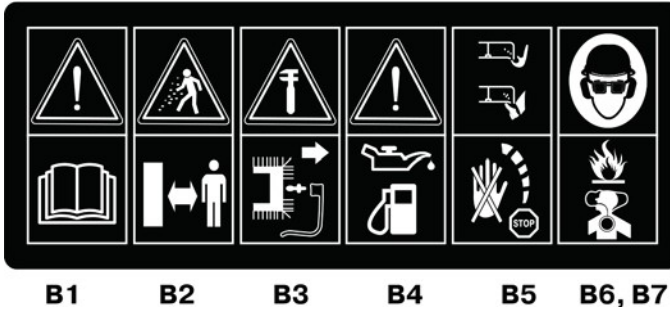


DĖMESIO! *Benzinas yra labai toksiškas ir degus!*

- Benziną laikykite saugiu atstumu nuo kibirkščių, atviros liepsnos, nuolatinio degimo šaltinių, karščio ir kitų užsidegimo šaltinių.
- Prietaisą transportuokite tik su tuščiu degalų baku ir uždarytu degalų čiaupu (jei įrengtas).
- Jei reikia ištuštinti degalų baką, užveskite variklį lauke ir važiuokite, kol bus išpilti visi degalai.
- Pildyti degalus galima tik lauke. Degalų papildymo metu nerūkykite ir nesinaudokite mobiliaisiais telefonais.
- Pripildžius degalų, reikia patikrinti, ar iš mašinos nėra degalų arba valymo medžiagų nuotėkio.
- Degalų bakas neturi būti pripildytas iki kraštų, palikite maždaug 4 cm žemiau degalų įpylimo vamzdelio krašto, kad degalai galėtų išsiplėsti.
- Prieš užvedant variklį reikia įpilti benzino. Neatidarinėkite degalų bako dangtelio ir nepilkite benzino, kai variklis veikia arba jei prietaisas nėra atvėsęs.
- Jei benzinai išsiliejo per kraštą, variklį galima užvesti tik nuvalius benzinu suteptą paviršių. Uždegimo negalima įjungti tol, kol benzino garai neišgaruoja (paviršius turi būti visiškai nuvalytas).
- Benzino bako dangtelis turi būti sandariai uždarytas.
- Saugumo sumetimais patikrinkite, ar nepažeista degalų tiekimo linija, benzino bakas, jo dangtelis ir jungtys yra sandarūs ir nesandarūs. Jei reikia, atitinkami mazgai turi būti pakeisti.

- Pažeistos sklendės ir apsauginės plokštės turi būti pakeistos.
- Niekada nepalikite prietaiso patalpoje, jei jo degalų bake yra benzino. Kyla pavojus, kad benzino garai gali susidurti su atvira liepsna ar kibirkštėmis ir užsidegti.
- Prieš pastatant prietaisą uždaroje patalpoje, reikia leisti varikliui atvėsti.
- Veikiant varikliui išmetamos dujos. Niekada nenaudokite motorizuoto prietaiso uždaroje arba blogai vėdinamose patalpose. Kyla tiesioginis apsinuodijimo pavojus!

SIMBOLIŲ APRAŠYMAS



B1: prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą.

B2: saugokite pavojingą zoną nuo žmonių.

B3: Remonto metu uždegimo žvakės dangtelis turi būti nuimtas ir vėl uždėtas pagal naudojimo instrukciją.

B4: Prieš naudojimą į variklį reikia pripilti ežero ir benzino! Draudžiama pilti degalus į baką vėikiant varikliui.

B5: rankų ir kojų sužalojimo rizika. Nelieskite judančių dalių!!!

B6: Siekiant apsaugoti operatorių, judant būtina dėvėti apsauginius akinius ir ausines.

B7: Benzinas yra degus. Prieš pildami degalus, leiskite varikliui 2 minutes atvėsti.



Didžiausias triukšmo lygis: LwA = 98 dB(A) - modelis L 5300S

Didžiausias triukšmo lygis: LwA = 96 dB(A) - modelis L 4600S

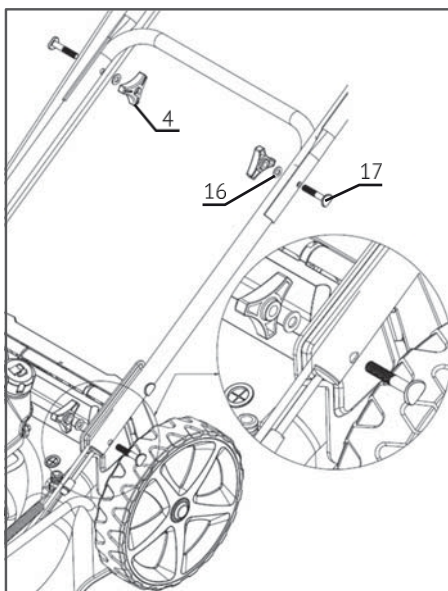
Ženkla ant variklio sūkių dažnio valdymo rankenos:

- Didžiausias greitis: () : fotografuojant
- Mažiausias greitis: () : tuščiąja eiga

GAMINIO SURINKIMAS

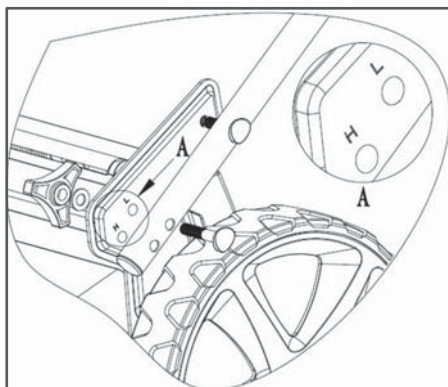
Rankenos montavimas

Pritvirtinkite apatinę rankeną iš dviejų pusių prie mašinos korpuso, o viršutinę rankeną - prie apatinės rankenos, naudodami keturis varžtus (17), poveržles (16) ir greito atlaisvinimo fiksatorius (4), kaip parodyta 2 paveiksle. Pritvirtinkite starterio rankeną prie viršutinės rankenos naudodami plastikinius spaustukus.



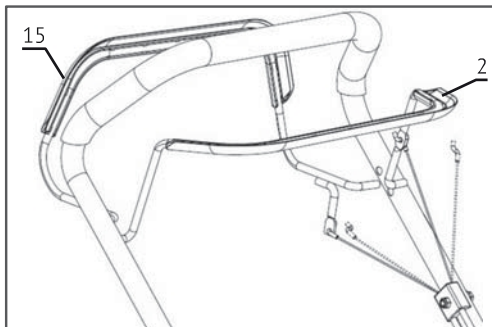
2. fig.

Rankenos padėtį galima reguliuoti keičiant apatinės rankenos tvirtinimo varžtų padėties, kaip parodyta 3 paveiksle. Naudokite skylę H, norėdami nustatyti aukštesnę rankenos padėties, ir skylę L, norėdami nustatyti žemesnę rankenos padėties.



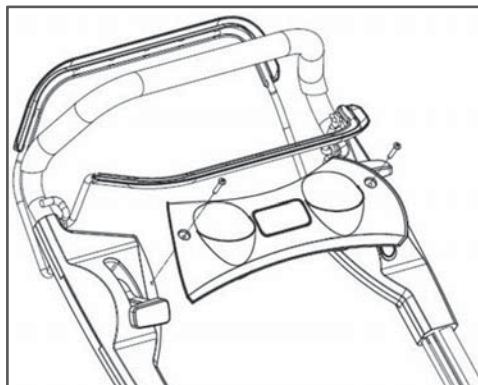
3. fig.

Prie ratų pavaros rankenos (15) ir variklio stabdymo rankenos (2) pritvirtinkite atitinkamus trosus, kaip parodyta 4 paveiksle.



4. fig.

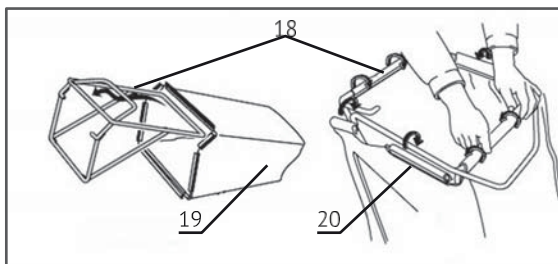
Dviem varžtais sumontuokite ir pritvirtinkite skydelį prie viršutinės rankenos, kaip parodyta 5 paveikslėlyje.



5. fig.

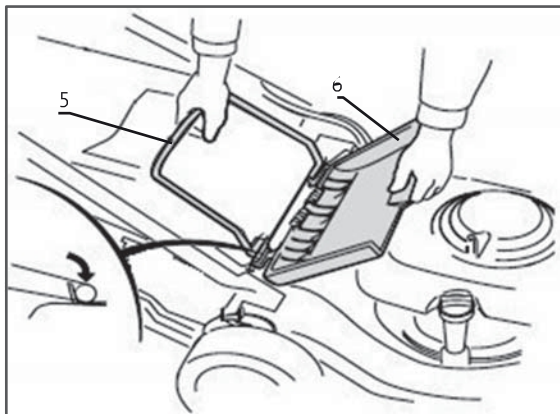
Žolės rinktuvo įrengimas

Įdėkite žolės ekstraktoriaus rėmą (18) į maišą (19) ir pritvirtinkite jį plastikinėmis sąvaržomis, kaip parodyta 6 paveiksle.



6. fig.

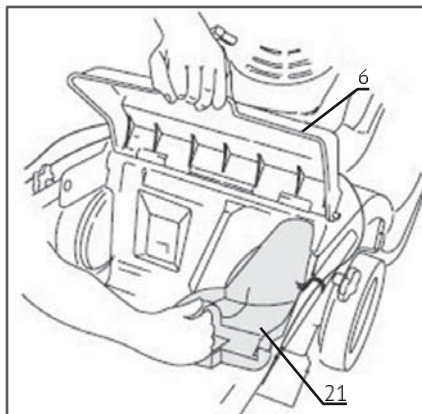
Pakelkite galines duris (6) ir sumontuokite žolės surinktuvą (5), kaip parodyta 7 paveiksle.



7. fig.

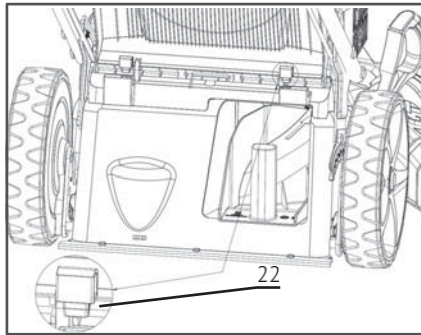
Mulčiavimo kištuko montavimas

Mulčiavimo kištukas padidina mulčiavimo efektyvumą. Prieš montuodami mulčiavimo kištuką, pakelkite galinį dangtį (6) ir nuimkite žolės surinktuvą. Pakelkite galinį dangtį (6) ir įstatykite kištuką (21), kaip parodyta 8 pav. Iš naujo montuodami žolės gaudyklę nepamirškite nuimti kamščio.



8. fig.

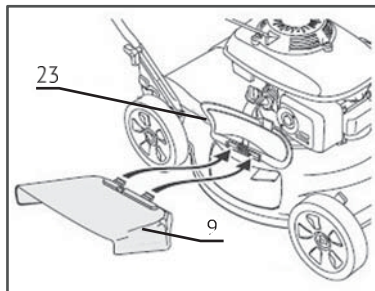
Pakeltoje padėtyje užpakalines duris galima užfiksuoti naudojant ribotuvus (22), kaip parodyta 9 paveikslėlyje.



9. fig.

Šoninio ežektoriaus montavimas (išskyrus L 4600S)

Kai pjaunama be žolės surinktuvo, rekomenduojama naudoti šoninį išmetimo įtaisą. Norėdami sumontuoti šoninį ežektorių, pakelkite šoninį dangtį (23) ir pritvirtinkite šoninį bėgį (6). Mulčiuojant nerekomenduojama naudoti šoninio ežektoriaus.



10. fig.

PASIRUOŠIMAS DARBUI

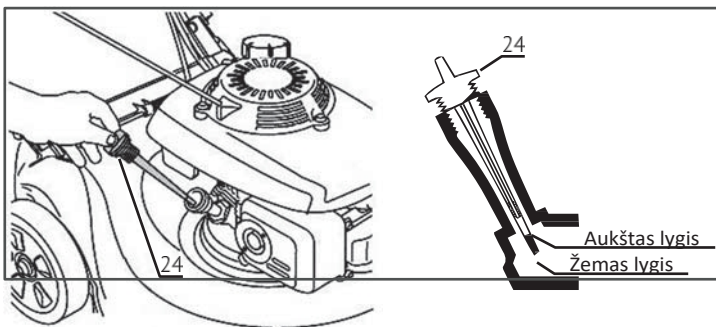
Etgtt

a

- Pta mašinos pristatomos be į variklį pripildytos ežero. Be to, po gamykloje atlikto privalomo variklio tinkamumo eksploatuoti patikrinimo variklio d a l y s e gali likti ežero.
- Įpilkite ežero iki MAX žymos ant matuoklio (24), kaip parodyta 11 paveikslyje. Į žarnelę telpa 0,6 l. Be to, ptažintuvas turi būti pastatytas ant lygaus, horizontalaus paviršiaus. Matuojant ežero tūrį matuoklio matuoklė neturi būti įsukta. Negalima toleruoti per didelio ežero pripildymo. Dėl per didelio ežero pripildymo gali atsirasti dūmų, užsikimšti užvedimo tvakės ir oro filtras, todėl gali būti sunku užvesti variklį.
- Reguliariai tikrinkite ežero lygį.



DĖMESIO: užvedę variklį su nedideliu kiekiu ežero, galite jį sugadinti.



11. fig.

- Naudokite tik aukštos kokybės ehtta, klampumo koeficientą parinkite pagal darbinę temperatūrą.



DĒMESIO! Naudojant ešerą dvitakčiams varikliams gali būti sugadintas variklis.

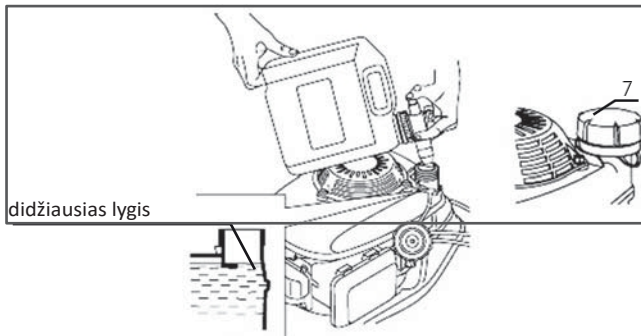
- Naudokite tik tuos ešerus, kurių sudėtyje yra SF-SG klasės ploviklių priedų.
- Rinkdamiesi SAE klampumo koeficientą, vadovaukitės šia lentele:

| Apytikslė oro temperatūra | Ehtta |
|---------------------------|---------------------|
| nuo +5 iki +35° | SAE30, 10W30, 10W40 |

- Visą sezoną naudojant ešerą aukštoje temperatūroje gali padidėti ešero sąnaudos; todėl ešero kiekį reikia nuolat tikrinti.
- Draudžiama maišyti skirtingų gamintojų ir skirtingomis etiketėmis paženklintus ešetus.
- Naudojant SAE 30 alyvą žemesnėje nei 5 laipsnių temperatūroje dėl nepakankamo tepimo gali būti pažeistas variklis.

Kuro

- Kad patikimai veiktų, reikia naudoti tik kokybiškus degalus:
 - naudokite bešvinį benziną, kurio oktaninis skaičius ne mažesnis kaip 92;
 - naudokite švarų, šviežią benziną. ■sigykite tiek benzino, kad jo užtektų 30 dienų; nepilkite į degalų ešuto ar kitų priedų.
- Kuro bako talpa: 1 l
- Norėdami pripildyti degalų baką, nuimkite degalų bako dangtelį (7) ir pripildykite baką degalų, kaip parodyta 12 paveiksle. Pildykite atsargiai, neperpildydami bako ir neišpilstydami degalų per šonus. Degalai neturi išsilieti ant degalų įpylimo angos. Pripildę atsargiai užsukite bako dangtelį. Jei perpiltas nedidelis kiekis benzino, prieš užvedant variklį reikia visiškai išvalyti visus degalų nuotėkius.



12. fig.



DĒMESIO!!! Benzinas yra degus skystis, kurio garai gali sprogti ir sukelti sunkius sužalojimus ar net mirtį. Dirbdami su benzinu būkite itin atsargūs.



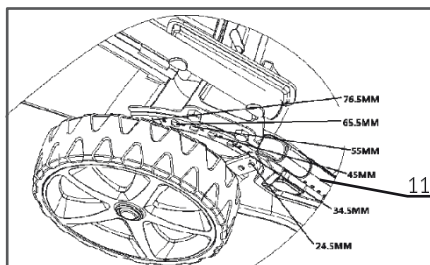
LAIKYTI VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE! Degalų papildymas turi būti atliekamas gerai vėdinamoje patalpoje, o v a r i k l i s turi būti išjungtas. Variklio pildymo ar benzino laikymo vietoje nerūkykite, nekurkite atviros ugnies ir nelaikykite kibirkščių. Neleiskite, kad oda ilgai liestųsi su benzinu.

Fotografavimo aukščio reguliavimas



ĮSPĖJIMAS: judantis peilis gali rimtai sužaloti ir traumuoti. Prieš reguliuodami reikiamą pjovimo aukštį įsitikinkite, kad variklis išjungtas.

- Mašinoje įrengtas centrinis šešių pakopų mechanizmas, kuriuo pjovimo aukštis reguliuojamas nuo 25 iki 75 mm. Faktinis nupjautos žolės aukštis gali skirtis priklausomai nuo vejos būklės ir dirvožemio.



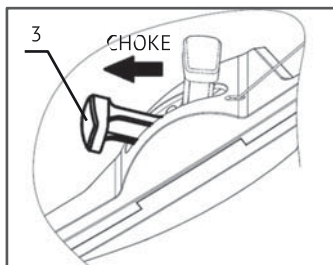
13. fig.

- Norėdami sureguliuoti pjovimo aukštį, patraukite svirtį (11) rato link ir įstumkite ją į reikiamą griovelį. Optimalus 35-55 mm pjovimo aukštis tinka daugumai vejų.

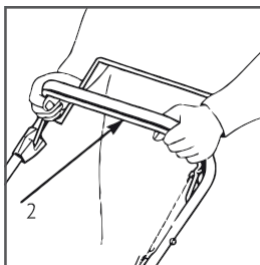
NAUDOJANT VEJAPJOVĘ

Skalbimo mašinos paleidimas

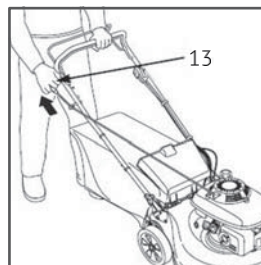
- Nustatykite oro sklendės reguliavimo svirtį (3) į padėtį CHOKE (L 4600S modelio atveju).



14.

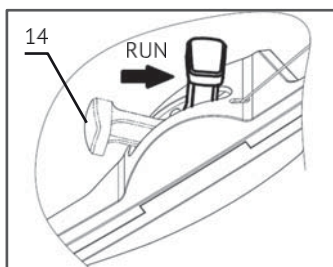


15 pav.,

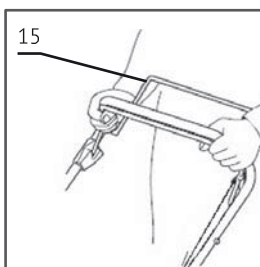


16 pav., 16 pav.

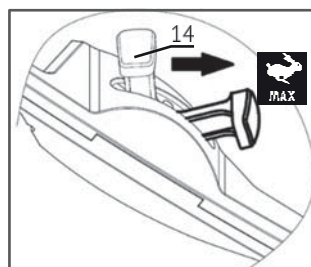
- Patraukite ir laikykite variklio išjungimo svirtį (2) ties viršutine rankena.
- Norėdami užvesti variklį, traukite starterio rankeną (13), kol pajusite pasipriešinimą, ir staigiai traukite, kol variklis įsijungs. Užvedę variklį, nepaleiskite starterio rankenos (13), bet palaipsniui ją atleiskite. Jei variklis neužsiveda, procedūrą pakartokite 2-3 kartus.



17 pav.,



18 pav.,



19 pav., 19 pav.

- Nustatykite sklendės reguliavimo svirtį (3) į padėtį RUN. Esant žemai oro temperatūrai, prieš didinant sūkių dažnį ir pradėdant važiuoti, rekomenduojama kelias minutes paleisti variklį nedideliu greičiu.
- Patraukite ratų pavaros svirtį (15), kad įjungtumėte galinių ratų pavarą. Pradėkite judėti. Variklio sūkių skaičių galima reguliuoti greičio reguliavimo svirtimi (14). Kad pjovimo rezultatai būtų optimalūs, rekomenduojama pjauti dideliu variklio sūkių dažniu.

Ptaušana

- Dirbdami neskubėkite ir elkitės ramiai;
- Naudojant ratines mašinas patartina važiuoti skersai šlaito (niekada ne aukštyrų ir žemyn);
- Būkite atsargūs keisdami važiavimo kryptį nuokalnėse;
- Ne didesniuose kaip 15° šlaituose. Užtikrinkite, kad šlaituose būtų vietos kojoms paremti.



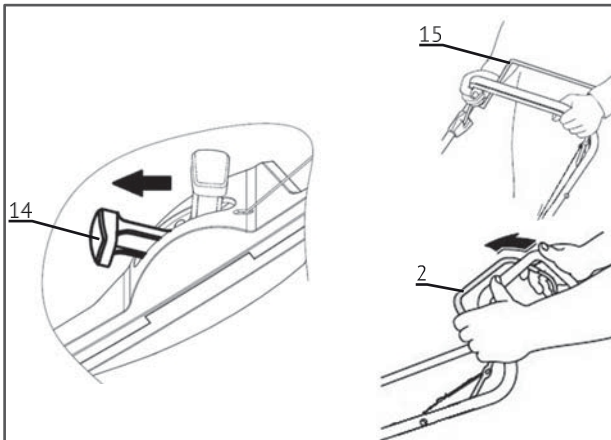
DĒMESIO!!! Dirbant šlaituose pjovimo peilis gali liestis su žeme, todėl gali būti pažeistas pjovimo elementas, o iš mašinos korpuso apačios netikėtai gali išsiveržti žemių ir nuolaužų. Šienapjovė visada turi būti paremta keturiais ratais į darbo vietą.

Variklio išjungimas

- Norėdami išjungti variklį, nustatykite greičio reguliavimo svirtį (14) į mažiausią padėtį.
- Atleiskite ratų pavaro svirtį (15) ir atleiskite variklio stabdymo svirtį (2).



DĒMESIO!!! Išjungus variklį, peilis dar kelias sekundes sukasi.



20. fig.

PRIEŽIŪRA



DĒMESIO! Prieš pradėdami techninę priežiūrą, būtina išjungti variklį. Kad išvengtumėte nudegimų ir sužalojimų, leiskite varikliui atvėsti bent 15 minučių. Naudokite tik originalias HYUNDAI atsargines dalis. Naudojant neoriginalias atsargines dalis, gali būti sugadinta mašina ir sužalotas operatorius.

Bendrieji techninės priežiūros reikalavimai:

- Įsitinkite, kad visi varžtai, sraigčiai ir veržlės yra priveržti. Tai užtikrins saugų darbą;
- Draudžiama laikyti prietaisą su degalais bake pastatuose, kuriuose benzino garai gali užsidegti nuo atviros ugnies ar kibirkšties;
- Prieš dedant mašiną į sandėlį, reikia leisti jai atvėsti;
- Kad sumažintumėte užsidegimo riziką, variklio, duslintuvo, akumuliatoriaus ir degalų naudojimo vietose nelaikykite žolės, lapų ar riebalų;
- Reguliariai tikrinkite, ar vejpajovės žolės surinktuvas nėra susidėvėjęs arba pažeistas;
- Saugumo sumetimais pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas dalis;
- Degalų bakas turi būti tuščias. Degalai iš bako turi būti išleidžiami lauke;
- Keičiant pjovimo peilį reikia mūvėti tvirtas pirštines;
- Visus peilio keitimo, balansavimo ir galandinimo darbus galima atlikti tik specializuotame techninės priežiūros centre.

- Niekada nenaudokite prastos kokybės ar sugedusių atsarginių dalių. Visos pakeistos sulūžusios ar susidėvėjusios dalys turi būti perdirbtos.

Pjovimo peiliai

- Pakreipkite mašiną taip, kad rankena būtų žemiausioje padėtyje į žemę (atgal), o mašinos priekis - viršutinėje padėtyje į žemę (pakeltas).



Pastaba: Niekada nesukite mašinos į dešinę arba į kairę pusę. Gali atsirasti degalų ir ežero nuotėkis, o variklį gali būti sunku užvesti.

- Reikėtų patikrinti, ar peiliai nėra susidėvėję ir pažeisti.
- Nusidėvėjusius peilius galima pagaląsti, sulenktus, įtrūkusius ar kitaip pažeistus peilius reikia pakeisti.



ĮSPĖJIMAS: Naudojant susidėvėjusį ar pažeistą peilį galima rimtai susižeisti. Prieš pradėdami naudoti mašiną, visada patikrinkite peilių būklę.

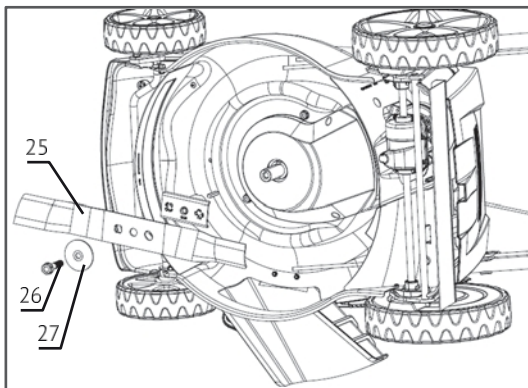
- Jei peilį reikia pagaląsti arba pakeisti, kreipkitės į artimiausią **HYUNDAI** techninės priežiūros centrą. Jei turite dinamometrinių veržliaraktį, peilius galite nuimti ir įstatyti patys.

Peilių keitimas:

- Keitimui naudokite originalius HYUNDAI peilius. Keitimas atliekamas tokia tvarka (21 pav.):
- atsukite varžtą (26). Naudokite medinį blokelį, kad atsuktumėte varžtą peiliai nesisuktų. Rankoms apsaugoti rekomenduojama naudoti tvirtas pirštines;
- nuimkite sugadintą peilį ir įdėkite naują (25);
- uždėkite poveržlę (27) dešine puse prie varžto (išlenkta puse prie varžto galvutės);
- priveržkite varžtą dinamometriniu raktu. Naudokite medinį blokelį, kad priveržiant varžtus peiliai nesisuktų. Rankoms apsaugoti rekomenduojama naudoti tvirtas pirštines. Peilių varžtų priveržimo momentas: 37 Nm.

Peilių galandinimas:

- Kad peiliai nenukristų, neprarastų pusiausvyros ar blogai pjautų, juos reikėtų galąsti specializuotame **HYUNDAI** techninės priežiūros centre.



21. fig.

Žolės rinktuvas

- Patikrinkite žolės talpyklos būklę ir įsitikinkite, kad ji neužsikimšusi.
- Užsikirtęs žolės rinktuvas negali tinkamai surinkti žolės.
- Jei žolės gaudyklę reikia išvalyti, nuplaukite ją sodo šepetiu ir prieš naudodami nusauskite, nes šlapią žolės gaudyklę greičiau užstringa.
- Eksploatuojant žolės surinktuvas susidėvi ir jį reikia pakeisti. Dirbant su vejapjove, kurios žolės surinktuvas yra pažeistas arba susidėvėjęs, peiliu paimti daiktai išmetami kartu su žolės surinktuvo medžiaga.

Motorečia

- Eterio ąrnėlės talpa: 600 ml
- Eterio lygis turi būti tikrinamas, kai variklis išjungtas, o mašina stovi ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.
- Nuimkite eterio filtro dangtelį ir nuvalykite tepalo matuoklį.
- Įkiškite matuoklį į eterio filtro kaklelį jo neįsukdami.
- Patikrinkite eterio lygį ant matuoklio. Jei eterio lygis artimas apatinei ribai, įpilkite eterio iki maksimalaus lygio. Nepilkite per daug eterio.

Etęta keičiama taip:

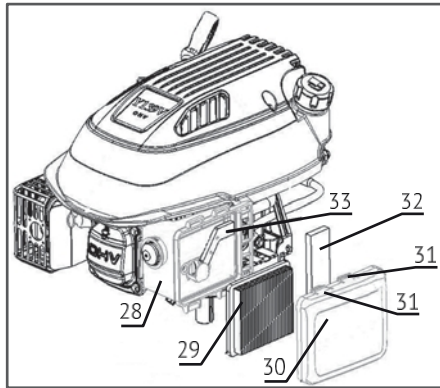
- kai variklis įšyla, atsukite eterio įpylimo angą;
- prieš įdėdami indą, į kurį bus išleistas eteras, apverskite ptaętinę ant dešiniojo šono;
- atsukite eterio filtrą;
- todtiai leidtia eterui visiškai išbęgti;
- pastatykite mašiną ant ratų;
- užsukite eterio filtrą;
- užpildykite etuvą pagal 14 puslapyje pateiktus nurodymus (11 pav.).

Oro filtras

- Oro filtras neleidžia į variklį patekti nupjautai žolei ir nešvarumams.
- Visada įsitikinkite, kad filtro elementas yra švarus ir geros būklės;
- Jei reikia, pakeiskite filtro elementą nauju, originaliu;
- Niekada neužveskite variklio tinkamai neįdęję filtro elemento;
- Nešvarus oro filtras gali trukdyti oro srautui patekti į karbiuratorių, todėl sumažėja variklio galia. Pažeidus oro filtrą, variklyje gali susikaupti nešvarumų, todėl variklis greičiau dėvisi.

Oro filtro tikrinimas ir (arba) keitimas

- Paspauskite dangtelio (30) užraktą (31) ir nuimkite jį.
- Ištraukite filtro elementus (29), (32).
- Patikrinkite filtro elementus. Jei pastebėjote pažeidimų, pakeiskite juos. Jei filtro e l e m e n t a i nešvarūs, išvalykite arba pakeiskite filtrą. Filtrą galima išvalyti trenkus jį į plokščią paviršių arba suspaustu oru.
- Dęžutę, kurioje sumontuotas filtras (28), valykite dręgnu skudurėliu. Nešvarumai iš filtro neturi patekti į karbiuratoriaus angą (33).
- Sumontuokite oro filtrą ir uždėkite dangtelį.



22. fig.

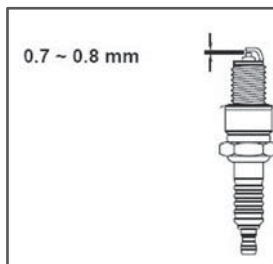


Dēmesio! Eksploatuojant variklį be oro ffilterio arba su pažeistu oro ffilteriu, variklis gali greitai susidėvėti.

- Periodiška ir laiku atliekama techninė priežiūra padės užtikrinti, kad mašina v e i k t ū daugelį metų.
- Atlikite technines apžiūras ir reguliarią techninę priežiūrą pagal toliau pateiktoje lentelėje pateiktas rekomendacijas.

Uždegimo žvakė

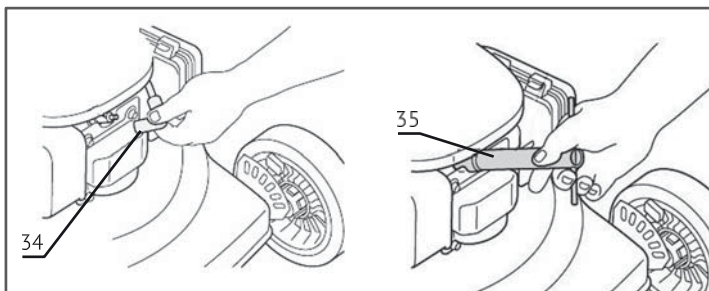
- Naudokite tik rekomenduojamo tipo uždegimo žvakę su tinkamu kaitinimo diapazonu. Rekomenduojamas uždegimo žvakės tipas yra F6RTS.
- Patikrinkite sriegio ilgį.
- Naudojami per ilgą sriegį galite sugadinti variklį.
- Įsitinkite, kad elektrodai yra švarūs ir tarpas teisingas. Tarpas turi būti 0,7-0,8 mm pločio.



23. fig.

Pakeisti žvakę:

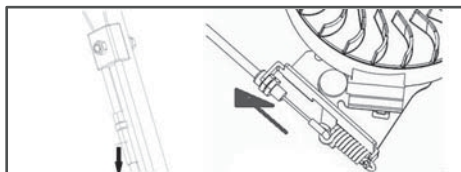
- atjunkite žvakių laikiklį (34);
- naudodami specialų veržliaraktį (35) atsukite uždegimo žvakę;
- patikrinkite uždegimo žvakę ir, jei reikia, ją išvalykite arba pakeiskite;
- įsukite žvakę be veržliaraktio, kad neužgrįūtų sriegis;
- Atsargiai priveržkite žvakę. Jei žvakė nepakankamai priveržta, gali perkaisti ir sugesti variklis. Per stipriai įsukta uždegimo žvakė gali pažeisti variklio sriegį.



24. fig.

Kabelio įtempimas

- Jei ratų pavaros svirties (15) įtempimas yra laisvas, įtempkite trosą pasukdami veržlę, kaip parodyta 25 paveiksle.



25. fig.

Saugykla

- Laikykite Ptaujmachine kambario temperatūroje, vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

Naudojimas

- Neišmeskite ptaujo su buitinėmis atliekomis! Pasibaigus ptaujų mašinos, įrangos ir pakuotės naudojimo laikui, jie turi būti atiduoti aplinkai saugiam šalinimui ir perdirbimui.

Šio vadovo instrukcijų laikymasis

Ptąuj mašinoms taikomas privalomas sertifikavimas pagal Mašinų ir įrangos saugos techninį reglamentą. Pjovimo stakles reikia naudoti, prižiūrėti ir saugoti tiksliai taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje. Gaminio eksploataavimo trukmė - 5 metai.

Remonto garantijos laikotarpis - 2 metai.

Garantinėje kortelėje įrašoma pagaminimo data ir serijos numeris. Garantinė kortelė yra neatskiriama šio naudotojo vadovo dalis.

Gamintojas neatsako už bet kokią žalą ar nuostolius, atsiradusius dėl saugos ir techninės priežiūros instrukcijų nesilaikymo.

Tai visų pirma taikoma:

- gaminio naudojimas ne pagal paskirtį.
- naudoti gamintojo neleistinus tepalus, benziną ir variklio alyvą;
- techniniai gaminio pakeitimai;
- netiesioginė žala, atsiradusi dėl gaminio su nekokybiškais dalimis naudojimo.

Visi skyriuje "Techninė priežiūra" nurodyti darbai turi būti atliekami reguliariai. Jei naudotojas negali pats atlikti šių techninės priežiūros darbų arba jam kyla klausimų dėl kitų darbų atlikimo, jis turėtų kreiptis į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Išsamų įgaliotųjų techninės priežiūros centrų adresų ir garantijos sąlygų sąrašą rasite mūsų oficialioje svetainėje:

www.hyundaipower-baltic.com

Gamintojas neatsako už ž a l a , p a d a r y t a neatlikus techninės priežiūros darbų.

Tokia žala, be kita ko, apima:

- rūdžių ir kitų netinkamo laikymo padarinių sukeltos žalos;
- žalą ir pasekmes, atsiradusias naudojant neoriginalias atsargines dalis;
- žala, padaryta dėl techninės priežiūros ir remonto darbų, kuriuos atliko neįgalioti specialistai.

Variklio techninės priežiūros grafikas

| Vienetas | Veikla | Kiekvienu kartą, kai | Po pirmo mėnesio arba po pirmųjų 20 darbo valandų | Kas 6 mėnesius arba 50 darbo valandų | Kiekvienais metais arba 300 darbo valandų | Kas 2 metus arba 500 darbo valandų |
|---------------------------|------------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|---|------------------------------------|
| Variklis et ta | Patikrinkite lygį | ● | | | | |
| | Pakeisti | | ● | ● | | |
| Oro filtras** | Patikrinkite | ● | | | | |
| | Skaidrus | | | ● | | |
| | Pakeisti | | | | | ● |
| Žvakės | Patikrinkite, sureguliuokite | | | ● | | |
| | Pakeisti | | | | ● | |
| Kibirkšties ribotuvai* | Skaidrus | | | | ● | |
| Darbo tuščiajame greičiu* | Patikrinkite, sureguliuokite | | | | ● | |
| Vožtuvai* | Patikrinkite, sureguliuokite | | | | ● | |
| Degimo kamera* | Skaidrus | | | | | ● |
| Kuro filtras | Pakeisti | | | | ● | |
| Kuro linija | Patikrinkite | ● | | | | |
| | Pakeisti | | | | | ● |

* - Rekomenduojama kreiptis į HYUNDAI įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

** Įspėjimas!

Apžiūros ir techninės priežiūros intervalai sutrumpėja, kai dirbama dulketomis sąlygomis. Nesilaikant techninės priežiūros intervalų, gali būti sugadintas variklis, kuriam nebus taikoma garantija.

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

| Tikėtina priežastis | Trikčių šalinimas |
|----------------------------|--|
| Variklio nejmanoma užvesti | Patikrinkite degalus (kiekį, šviežumą, ar degaluose nėra vandens ir t. t.). N a u d o k i t e tik švarų, šviežią benziną. |
| | Patikrinkite ežutą (kiekis: per daug - per mažai; švarumas, šviežumas). |
| | Patikrinkite, ar prijungtas uždegimo žvakės laidas. |
| | Patikrinkite, ar paspaudus įsiurbimo mygtuką pradinis degalų padavimas įvyksta. |
| | Patikrinkite, ar atsidaro ir užsidaro karbiuratoriaus oro sklendė. |
| | Patikrinkite, ar teisingai sumontuoti prietaiso apsauginiai užraktai. |
| Variklis miršta | Mašinos apsauginis stabdys nustatytas į padėtį BRAKE. |
| | Patikrinkite, ar teisingai sumontuoti prietaiso apsauginiai užraktai. |
| | Patikrinkite ežutą (kiekis: per daug - per mažai; švarumas, šviežumas). |
| | Atsukite uždegimo žvakę ir įsitikinkite, kad iš cilindro neprasisunkia ežeras. |
| | Patikrinkite, ar akumuliatorius įkrautas (tik elektrinis starteris). |
| | Įsitikinkite, kad žiūrint iš m a š i n o s apačios nėra jokių pažeidimų. * |
| Variklio dūmai | Patikrinkite ežero lygį (jei jis per aukštas). |
| | Patikrinkite, ar teisingai sumontuotas ir geros būklės putų oro filtras. |
| Mašina vibruoja darbo metu | Patikrinkite, ar nėra pažeistų peilių. * |
| | Patikrinkite, ar alkūninis velenas nėra sulenktas. * |
| | Įsitikinkite, kad peilio tvirtinimo mazgas nėra pažeistas. * |
| | Įsitikinkite, kad nėra atsilaisvinusių tvirtinimo varžtų ir (arba) pažeistų suvirintų j u n g č i ų. * |
| Variklis įsijungia pats | Patikrinkite degalų lygį. |
| | Patikrinkite oro tiekimą per degalų bako dangtelio angas. |



* Dėmesio! Atlikdami darbus, kai reikia pakreipti mašiną, atjunkite uždegimo žvakės laidą ir pakreipkite mašiną taip, kad uždegimo žvakė būtų viršuje.

PAGAMINIMO DATA

Prie gaminio pritvirtintoje plokštelėje esančiame **HYUNDAI** gaminio serijos numeryje pateikiama informacija apie gaminio gamybą:

1. Gamybos metai.
2. Modežo pavadinimo pirmoji raidė.
3. Techninė informacija.
4. Pagaminimo mėnuo.
5. Serijos numeris

15ST0600001

Jrašo pavyzdys: padarytas 2015 m. birželio mėn.

Garantinėje kortelėje nurodyta pagaminimo data ir serijos numeris. Garantinė kortelė yra neatskiriama šio naudotojo vadovo dalis.

Dešifravimo reikšmė:

L - Vejapjovė 46** - pjovimo plotis, cm
S - galinių ratų pavara

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Žemiau pasirašęs, įgaliotas: N-PRO SIA

Pareiškia, kad toliau nurodyta pagal "Hyundai" licenciją pagaminta įranga atitinka šias direktyvas: Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES

Triukšmo skleidimo į aplinką direktyva 2005/88/EB

Mašinių direktyva 2006/42/EB

Išmetamųjų teršalų kiekis 2012/46/ES

Įrangos kategorija: Sodo įrankiai

Produkto pavadinimas/modelis: L 4600S, L4610S
Tipas: Vejapjovė

Gaminys pagamintas ir išbandytas pagal šiuos standartus: EN ISO 3744: 2010; ISO 11094: 1991; EN ISO 14982:2009; EN ISO 5395-1:2013; EN ISO 5395-2:2013.

Deklaracijos vieta: N-PRO, Ryga, Latvija Pasirašė: Raimonds Lagodskis Data:

2021 m. sausio 6 d. Pareigos bendrovėje: generalinis direktorius

Įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: N-PRO SIA, Saktas iela 1A, Rīga, LV-1035

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Žemiau pasirašęs, įgaliotas: N-PRO SIA

Pareiškia, kad toliau nurodyta pagal "Hyundai" licenciją pagaminta įranga atitinka šias direktyvas: Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES

Triukšmo skleidimo į aplinką direktyva 2005/88/EB

Mašinių direktyva 2006/42/EB

Išmetamųjų teršalų direktyva 2012/46/ES

Įrangos kategorija: Sodo įrankiai Gaminio pavadinimas / modelis: L 5300S, L 5110S

Tipas: Vejos vejapjovė

Gaminys pagamintas ir išbandytas pagal šiuos standartus: EN ISO 3744: 2010; ISO 11094: 1991; EN ISO 14982:2009; EN ISO 5395-1:2013; EN ISO 5395-2:2013.

Deklaracijos vieta: N-PRO, Ryga, Latvija Pasirašė: Raimonds Lagodskis Data:

2021 m. sausio 6 d. Pareigos bendrovėje: generalinis direktorius

Įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: N-PRO SIA, Saktas iela 1A, Rīga, LV-1035

TURINYS

| | | |
|-----|--|----|
| 1. | Ižanga | 26 |
| 2. | Produkto aprašymas | 26 |
| 3. | Išbaigtumas..... | 26 |
| 4. | Techninės charakteristikos..... | 27 |
| 5. | Išorinis vaizdas ir komponentai | 28 |
| 6. | Saugumo informacija | 29 |
| 7. | Gaminio surinkimas ir paruošimas | 32 |
| 8. | Naudojant vejąplovę | 38 |
| 9. | Techninė priežiūra | 39 |
| 10. | Gedimų nustatymas | 46 |

ADVISORY

Dėkojame, kad įsigijote **HYUNDAI** vejąplovę. Šiame vadove aprašyti **HYUNDAI** vejąplovės modelių saugos būdai ir techninės priežiūros bei eksploataavimo procedūros. Visi šio dokumento duomenys yra naujausia spausdinimo metu turima informacija. Atkreipkite dėmesį, kad kai kurie gamintojo padaryti pakeitimai gali būti neįtraukti į šį vadovą. Be to, paveikslai ir nuotraukos gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Jei kyla problemų, žr. šio vadovo pabaigoje pateiktą naudingą informaciją. Prieš naudodami vejąplovę, būtinai atidžiai ir iki galo perskaitykite šį vadovą. Tai padės išvengti galimų sužalojimų ir vejąplovės veikimo sutrikimų.

PRODUKTO APRAŠYMAS

HYUNDAI benzininės vejąplovės yra puikūs pagalbininkai pjaunant bet kokį sodą plotą. **HYUNDAI** vejąplovės išsiskiria centriniu aukščio reguliavimu, didelio skersmens ratais su guoliais, talpia žolės surinkimo dėže ir tvirtu korpusu.

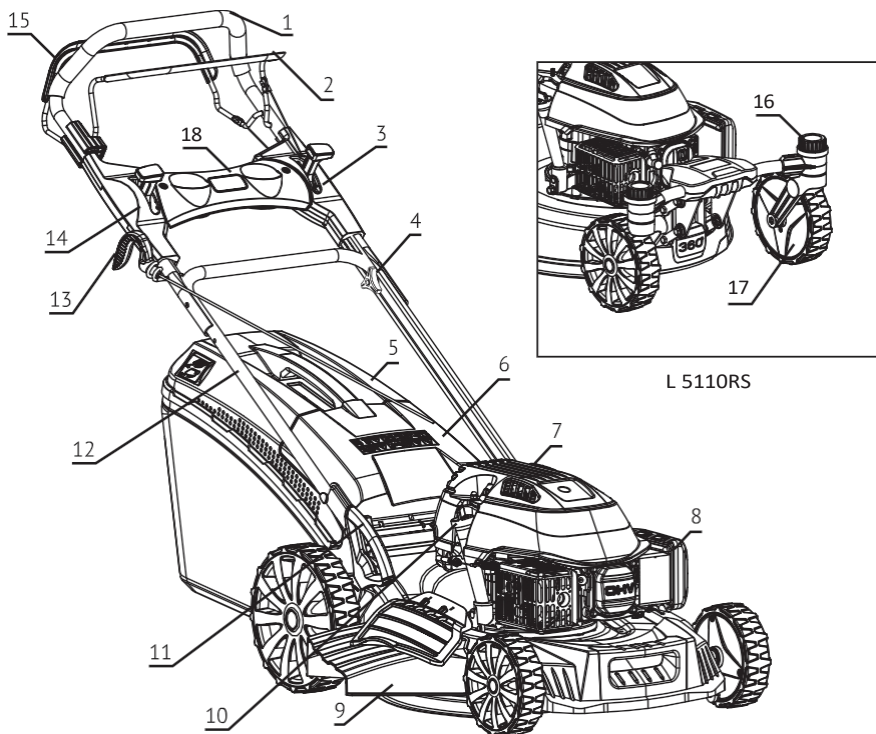
PRISTATYMO PAKETĄ SUDARO:

| | | |
|----|-------------------------|------------|
| 1. | | LAWNMOWER1 |
| | KOMPIUTERIS | |
| 2. | ŽOLĖS RINKTUVAS | 1 VNT. |
| 3. | VARTOTOJO VADOVAS | 1 VNT. |
| 4. | PAKETAS..... | 1 VNT. |

TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

| Benzininės veļapjovėvs | L 4600S / L 4610S | L 5300S / L 5110S | L 5110RS |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| Variklio modelis | ICV140 | ICV200 | ICV200 |
| Išėjimo galia, a. g. | 3.5 | 5.6 | 5.6 |
| Variklio darbinis tūris, cm ³ | 139 | 196 | 196 |
| Benzino bako talpa, l | 1.0 | 1.0 | 1.0 |
| Kriauklės tūris, l | 0.6 | 0.6 | 0.6 |
| Pjovimo plotis, mm | 457 | 525 / 508 | 508 |
| Pjovimo aukštis min, mm | 25 | 25 | 25 |
| Maksimalus pjovimo aukštis, mm | 75 | 75 | 75 |
| Žolės surinktuvo talpa, l | 65 | 65 | 65 |
| Pjovimo aukščio reguliavimas | Centrinė | | |
| Ratų skersmuo (priekyje ir gale), mm | 177.8/203.2 | 203.2/279.4 | 203.2/279.4 |
| Komforto skydelis | Galima rasti adresu | Galima rasti adresu | Galima rasti adresu |
| Pjovimo peilis | su 2 mentemais | | |
| Korpusas metalinis | Plieno | Plieno | Plieno |
| Šoninis išmetimas | nėra / galima | Galima rasti adresu | Galima rasti adresu |
| Judėjimo pavara yra | Galima rasti adresu | Galima rasti adresu | Galima rasti adresu |
| Svoris, kg | 33.8 | 38.3 / 36.5 | 37.8 |

IŠORINĖ IŠVAIZDA IR SUDEDAMOSIOS DALYS



1 pav.

- | | | | |
|---|--|----|-------------------------------------|
| 1 | Viršutinė rankena | 10 | Anga alyvuogėms užpilti |
| 2 | Variklio stabdymo svirtis | 11 | Pjovimo aukščio reguliavimo rankena |
| 3 | Variklio viršutinės droselio sklendės valdymas | 12 | Apatinė rankena |
| 4 | Greito prijungimo tvirtinimo detalės | 13 | Starterio rankena |
| 5 | Žolės gaudyklė | 14 | Variklio sūkių dažnio valdymas |
| 6 | Žolės gaudyklės dangtis | 15 | Galinių ratų pavaros svirtis |
| 7 | Degalų bako dangtelis (ne paveikslėlyje) | 16 | Ratų užraktas |
| 8 | Oro filtro korpusas | 17 | Sukamieji ratukai |
| 9 | Šoninis išmetimas (išskyrus L 4600S) | 18 | Komforto skydelis |

SAUGUMO INFORMACIJA



Dirbant su gaminiu būtina laikytis šių saugos priemonių:

- Vejapjovė skirta tik žolei pjauti. Bet koks kitoks vejapjovės naudojimas gali sužaloti naudotoją, šalia esančius žmones ir gyvūnus bei sugadinti pačią vejapjovę.
- Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateityje.
- Prieš pradėdamas naudoti, naudotojas turi susipažinti su šienapjovės funkcijomis ir valdymu.
- Operatorius turi žinoti, kaip nedelsiant sustabdyti šienapjovės darbinis agregatus ir variklį.
- Eksploatuojant vejapjovę visada reikia laikytis šiame naudojimo vadove pateiktų rekomendacijų.
- Prieš įjungiant variklį, kyla pavojus susižeisti arba sugadinti mašiną.
- Vejapjovę reikia eksploatuoti esant geros fizinės ir psichinės būklės.
- Draudžiama valdyti vejapjovę pavartojus vaistų, alkoholinių gėrimų ar narkotinių medžiagų (jos gali neigiamai paveikti operatoriaus reakciją).
- Šis įrenginys skirtas tik žolei pjauti ir rinkti. Draudžiama naudoti vejapjovę bet kokiems kitiems tikslams.

Rizika susižeisti!

- Vejapjovę gali naudoti tik vartotojai, perskaitę naudojimo instrukciją. Jokių būdu negalima patikėti mašinos valyti jaunesniems nei 16 metų vaikams.
- Reikia nepamiršti, kad operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba pavojų kitiems asmenų gyvybei ir jų turtui.
- Niekada nenaudokite vejapjovės, jei šalia darbo zonos yra žmonių, vaikų ir gyvūnų.
- **HYUNDAI** vejapjovė atitinka galiojančių Europos normų reikalavimus, susijusius su saugos įranga. Saugumo sumetimais nedarykite jokių mašinos konstrukcijos pakeitimų.
- Siekiant išvengti užsidegimo, prie variklio ir išmetimo vamzdžio neturi būti žolės, lapų ar išplitusių tepalų ir degalų.

Pasiruošimas darbui

- Dirbdami su įranga visada dėvėkite tvirtą avalynę neslystančiais padais ir kelnes. Draudžiama dirbti su įrenginiu be batų arba avint sandalus.
- Prieš pradėdamas eksploatuoti, būtina vizualiai patikrinti, ar įranga ir dalys nėra susidėvėjusios ar pažeistos. Jei pjovimo briaunos arba tvirtinimo varžtai yra pažeisti, būtina pakeisti visą avarinį įrenginį, kad nebūtų pažeista mašinos pusiausvyra.
- Kruopščiai patikrinkite vietą, kurioje bus naudojama vejapjovė, ir pašalinkite visus pašalinius daiktus.
- Kad užtikrintumėte patikimą veikimą, iki galo priveržkite visas varžles, varžtus ir sraigtus.

Veiksmai veikiant vejapjovei

- Palieskite variklį taip, kaip nurodyta, ir tik įsitikinę, kad tarp jūsų kojų ir asmenų yra saugus atstumas.
- Prieš užvesdami variklį įsitikinkite, kad ratų pavara išjungta.
- Pjauti galima tik dieną arba esant geram apšvietimui.
- Nenaudokite vejapjovės, kai lyja lietus arba kai žolė yra per šlapia.

- Rankos ir kojos negali būti ant besisukančių ar pjaunančių elementų arba po jais.
- Nelenkite vejąpvovės, kai variklis veikia.
- Dirbdami su vejąpvove neturėtumėte skubėti, o judėti ramiai ir sklandžiai.
- Turite būti ypač atsargūs sukdami vejąpvovę arba traukdami ją į save.
- Galima naudoti kalvotoje vietovėje, kurios nuolydis ne didesnis kaip 15°. Reikėtų pasirūpinti, kad jhili būtų įrengta atrama kojoms.
- Naudojant ratinę šienapjavę, rekomenduojama pjauti išilgai šienapjavės (niekada nevažiuoti aukštyn ir žemyn).
- Draudžiama naudoti vejąpvovę su sugedusia apsauga arba be saugos mechanizmų, p v z ., sklendžių ir (arba) žolės konteinerių.
- Nenaudokite įrenginio per ilgai, nes ilgalaikis vibracijos poveikis gali pažeisti operatoriaus rankas.
- Niekada nekelkite ir netransportuokite įrenginio su įjungtu varikliu.
- Į darbo zoną pašaliniais asmenims įeiti draudžiama.
- Išjunkite variklį ir atjunkite laidą nuo uždegimo žvakės, jei:
 - įrenginys yra be priežiūros; prieš pildami degalų;
 - p rieš keisdami žolės rinktuvą; prieš valydami užterštą korpusą;
 - p rieš tikrindami, valydami ar taisydami vejąpvovę; prieš reguliuodami pjovimo aukštį;
 - atsitrenkus į pašalinį daiktą, patikrinkite, ar vejąpvovė nepažeista, ir, jei reikia, prieš vėl įjungdami vejąpvovę, ją suremontuokite;
 - jei išgirstumėte nejprastą vibraciją (nedelsdami patikrinkite); prieš gabenimą.
- Išjungdami variklį uždarykite droselinę sklendę, o baigę naudoti variklį, užsukite degalų čiaupą.

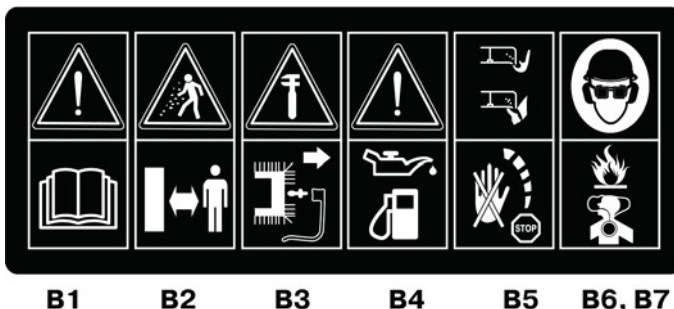


ATMINKITE! Benzinas yra labai toksiškas ir degus!

- Benziną laikykite tik pateiktose talpyklose.
- Saugokite benziną nuo kibirkščių, atviros liepsnos, nuolatinio degimo, šilumos šaltinių ir kitų užsidegimo šaltinių.
- Įrenginį transportuokite tik su tuščiu degalų baku ir uždarytu degalų įpylimo čiaupu (jei įrengtas).
- Jei reikia ištuštinti degalų baką, paleiskite variklį lauke, kol degalai visiškai sudegs.
- Degalų papildykite tik atviroje vietovėje. Nerūkykite ir nesinaudokite mobiliaisiais t e l e f o n a i s degalų papildymo metu.
- Pripildžius degiųjų medžiagų ir tepalų, vejąpvovę reikia patikrinti, ar nėra nuotėkio.
- Nepilkite bako iki pat viršaus, pilkite maždaug 4 cm žemiau bako dangtelio, kad liktų vietos degalams išsiplėsti.
- Prieš užvedant variklį reikia pripildyti benzino. Neatidarykite degalų bako dangtelio ir nepilkite benzino, kai variklis veikia arba variklis neveikia.
- Jei kraštus apipylėte benzinu, variklį galima užvesti tik tada, kai benzinu apipiltas paviršius bus nuvalytas. Neįjunkite uždegimo, kol benzinai neišgaravo (valykite sausai).
- Degalų dangtelis turi būti sandariai uždarytas.
- Saugumo sumetimais reikėtų patikrinti, ar degalų tiekimo linija, bakas, kamštis ir jungtys nėra pažeisti ir ar nėra nuotėkio. Prireikus pakeiskite atitinkamus mazgus.

- Reikia pakeisti pažeistus duslintuvus ir apsaugines plokšteles.
- Niekada nepalikite gaminio su benzinu degalų bake patalpoje. Benzino garai gali užsidegti nuo atviros liepsnos ar kibirkščių.
- Prieš pastatydami įrenginį patalpoje, leiskite varikliui atvėsti.
- Vejapjovei veikiant variklis skleidžia garus. Niekada nenaudokite gaminio su varikliu uždarose arba blogai vėdinamose patalpose. Kyla tiesioginis pavojus gyvybei dėl apsinuodijimo!

SIMBOLIŲ APRAŠYMAS



B1: Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą.

B2: Įsitinkinkite, kad pavojingose zonoje nėra žmonių.

B3: Remonto metu uždegimo žvakės dangtelis turi būti nuimtas, o po to remontuojamas pagal naudojimo instrukciją.

B4: Prieš pradėdami eksploatuoti variklį, į jį turi būti pripilta tepalų ir benzino! Draudžiama pilti degalus į baką varikliui veikiant.

B5: rankos ar kojos sužalojimo rizika. Nelieskite judančių dalių!!!

B6: Judant reikia dėvėti apsauginius akinius ir ausines, kad operatorius būtų apsaugotas.

B7: Benzinas yra labai degi medžiaga. Prieš pildami degalus duokite varikliui 2 minutes atvėsti.



Didžiausias triukšmo lygis: LwA = 98 dB (A) - L 5300S
Didžiausias triukšmo lygis: LwA = 96 dB (A) - L 4600S

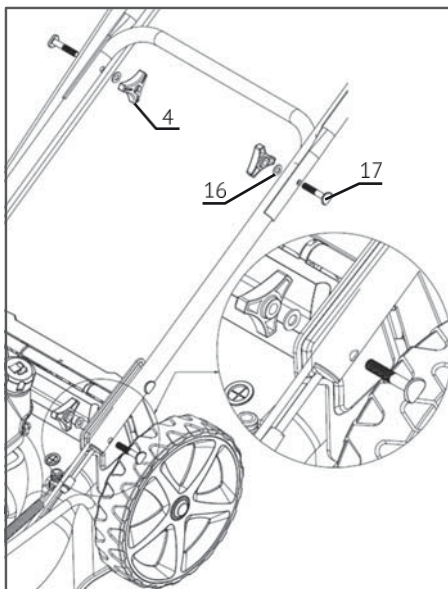
Ženkla ant variklio sūkių dažnio valdymo svirties:

- Didžiausias greitis: () : pjovimui
- Mažiausias greitis: () : tuščiąja eiga

GAMINIO SURINKIMAS

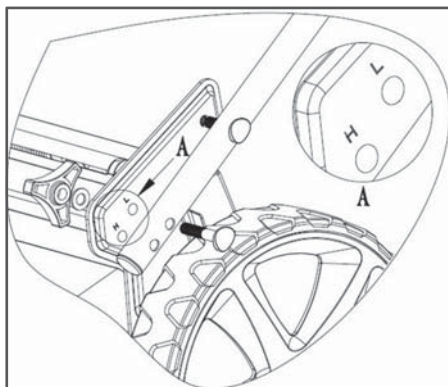
Rankenos montavimas

Pritvirtinkite apatinę rankeną iš abiejų pusių prie šienapjovės korpuso, o viršutinę rankeną - prie apatinės rankenos, kaip parodyta 2 paveiksle (keturi varžtai (17), poveržlės (16) ir greitojo atleidimo fiksuatoriai (4)). Pritvirtinkite starterio rankeną prie viršutinės rankenos (naudojami plastikiniai spaustukai).



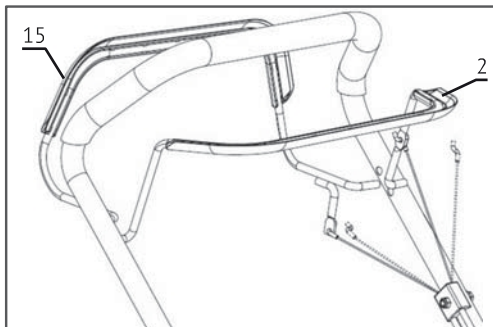
2. Paveikslas.

Rankenos padėtis reguliuojama keičiant apatinės rankenos tvirtinimo varžtų padėti, kaip p a r o d y t a 3 paveiksle. Aukštesnei rankenos padėčiai nustatyti naudokite H skylę, o žemesnei rankenos padėčiai - L skylę.



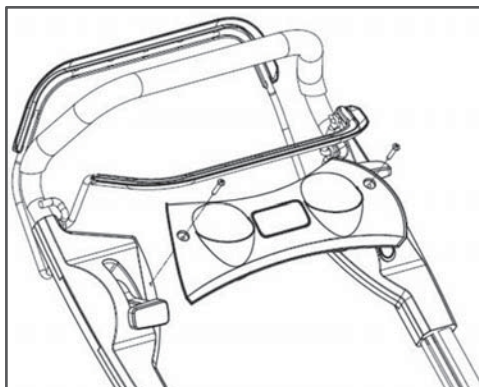
3. Paveikslas.

Prie ratų pavaros (15) ir variklio stabdymo rankenos (2) pritvirtinkite atitinkamus trosus, kaip parodyta 4 paveiksle.



4. Paveikslas.

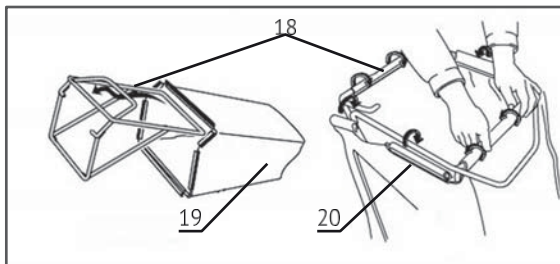
Sumontuokite ir pritvirtinkite skydelį (dviem varžtais) ant viršutinės rankenos, kaip parodyta 5 paveikslėlyje.



5. Paveikslas.

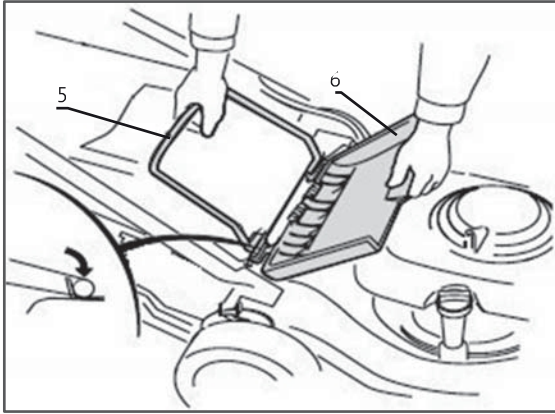
Žolės gaudyklės įrengimas

Įdėkite žolės gaudyklės rėmą (18) į maišą (19) ir pritvirtinkite jį (naudodami plastikinius stulpelius (20)), kaip parodyta 6 paveiksle.



6. Paveikslas.

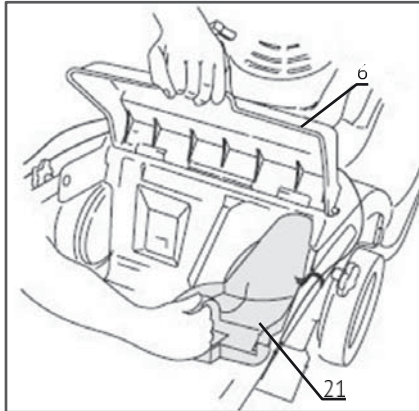
Pakelkite galinį dangtį (6) ir sumontuokite žolės surinktuvą (5), kaip parodyta 7 paveiksle.



7. Paveikslas.

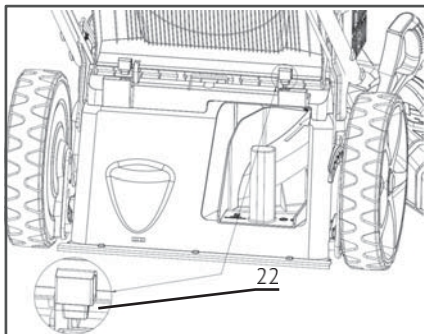
Mulčiavimo vožtuvo įrengimas

Mulčiavimo atvartas padidina mulčiavimo efektyvumą. Prieš montuodami mulčiavimo sklendę, pakelkite galinį dangtį (6) ir nuimkite žolės gaudyklę. Pakelkite galinį dangtį (6) ir sumontuokite mulčiavimo sklendę (21), kaip parodyta 8 pav. Surinkdami žolės gaudyklę nepamirškite nuimti sklendės.



8. Paveikslas.

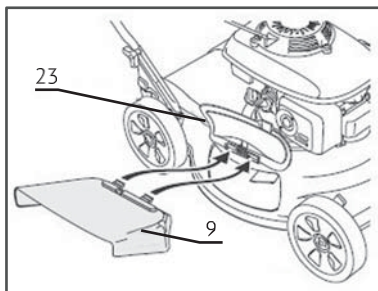
"Galinį" dangtį galima užfiksuoti pakeltoje padėtyje (naudojant tvirtinimo detales (22)), kaip aprašyta 9 paveikslėlyje.



9. Paveikslas.

Šoninio išmetimo įtaisas (išskyrus L 4610S)

Jei pjaunama be žolės surinktuvo, rekomenduojama naudoti šoninį išmetimą. Tam reikia pakelti šoninį dangtį (23) ir pritvirtinti šoninį lataką (9). Šoninio išmetimo nerekomenduojama naudoti mulčiamui.



10. Paveikslas.

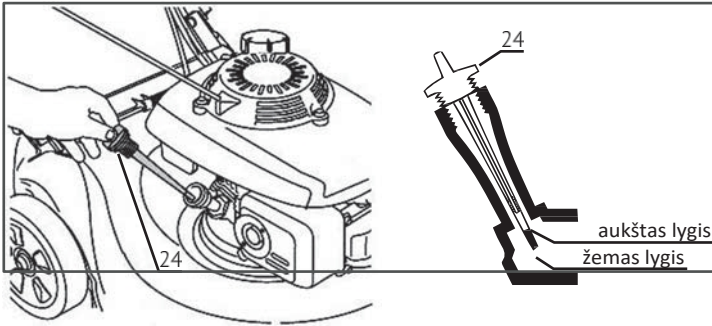
PASIRUOŠIMAS DARBUI

Tepalas:

- Vejapjovės tiekiamos be variklio alyvos. Tačiau po privalomos gamyklinės variklio patikros variklio dalyse gali būti tepalo likučių.
- Užpildykite iki MAX žymos jutikliniame skydelyje (24), kaip parodyta 11 paveikslėlyje. Karterio tūris yra 0,6 l. Tuo metu vejapjovė turi stovėti ant lygaus horizontalaus paviršiaus. Matuojant alyvos lygį liestuvas neturi būti judinamas. Per didelis tepalo kiekis neleistinas. Dėl per didelio alyvos kiekio gali užsiteršti uždegimo žvakė ir oro filtras, todėl gali kilti sunkumų užvedant variklį.
- Reguliariai tikrinkite alyvos lygį.



PASTABA: paleidus variklį, kai alyvos lygis žemas, gali būti pažeistas variklis.



11. Paveikslas.

- Naudokite tik aukštos kokybės tepalą, klampumo koeficientą pasirinkite pagal darbinę temperatūrą.



Dėmesio! Naudojant dvitakčiams varikliams skirtą tepalą, gali sugesti variklis!

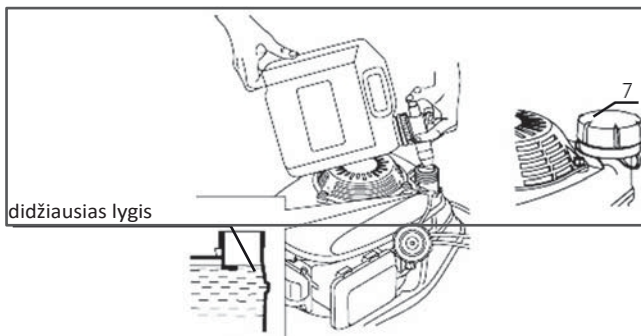
- Naudokite tik tepalą su valymo priedais SF-SG.
- Pagal šią lentelę pasirinkite SAE tepalo klampumo koeficientą:

| Aplinkos oro t | Tepalas |
|-----------------|---------------------|
| Nuo +5 iki +35° | SAE30, 10W30, 10W40 |

- Naudojant universalųjį tepalą aukštoje temperatūroje gali padidėti jo išeiga, todėl patartina reguliariai tikrinti jo lygį.
- Draudžiama maišyti skirtingų gamintojų ir prekės ženklų tepalus.
- Naudojant SAE 30 alyvą žemesnėje nei +5 °C temperatūroje, dėl netinkamo tepimo gali būti pažeistas variklis.

Kuro

- Naudokite tik kokybiškus degalus, kad variklis veiktų patikimai ir ilgai:
 - naudokite bešvinį benziną, kurio oktaninis skaičius yra 92;
 - naudokite švarų, šviežią benziną. Pirkite tokį benzino kiekį, kurį galima sunaudoti per 30 dienų;
 - į degalus nepilkite tepalų ar kitų priedų.
- Degalų bako talpa - 1 litras.
- Norėdami papildyti vejamą degalais, nuimkite degalų bako dangtelį (7) ir įpilkite degalų į baką, kaip parodyta 12 pav. Pripildykite atsargiai, stengdamiesi neperpildyti bako ir neišpilti degalų. Degalų įpylimo anga neturi būti užteršta. Pripildę baką, atsargiai uždarykite dangtelį. Jei degalai šiek tiek išsiliejo, prieš užvesdami variklį kruopščiai juos nuvalykite.



12. Paveikslas.



DĒMESIO!!! Benzinas yra labai degus skystis, kurio garai gali sprogti ir sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų. Būkite labai atsargūs dirbdami su benzinu!



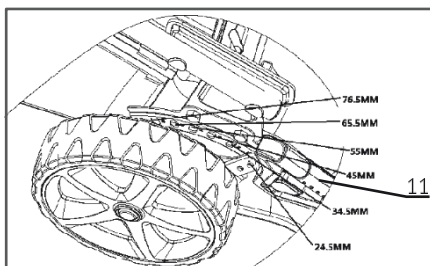
LAIKYTI VAIKAMS NEPASIEKIAMOJE VIETOJE! Baką pripildykite gerai vėdinamoje patalpoje, išjungę variklį. Patalpoje, kurioje pildomas degalų b a k a s arba laikomas benzinas, nerūkykite, nenaudokite atviros ugnies ir nekelkite kibirkščių. Venkite ilgesnio benzino sąlyčio su oda.

Pjovimo aukščio reguliavimas



ĮSPĖJIMAS: besisukantis peilis gali rimtai sužaloti. Prieš reguliuodami aukštį įsitikinkite, kad variklis išjungtas.

- Vejapjovės peilio aukštis reguliuojamas šešiomis pakopomis nuo 25 iki 75 mm. Faktinis nupjautos vejos aukštis gali šiek tiek skirtis priklausomai nuo dirvožemio ir vejos savybių.



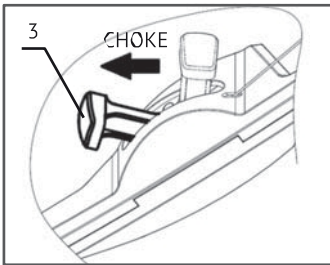
13. Paveikslas.

- Norėdami nustatyti pjovimo aukštį, patraukite svirtį (11) rato link ir pastumkite ją į išpjovos padėtį. Pasirinkite tinkamą vejos pjovimo aukštį. Daugumai vejų geriausiai tinka 35-55 mm pjovimo aukštis.

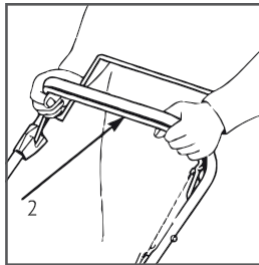
DARBAS SU VEJAPJOVE

Vejapjovės paleidimas

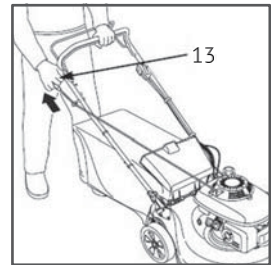
- Nustatykite viršutinės oro sklendės svirtį (3) į padėtį CHOKE (L 4600S modelio atveju).



14.

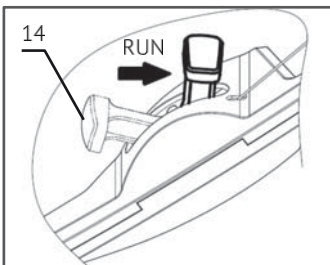


15 pav.

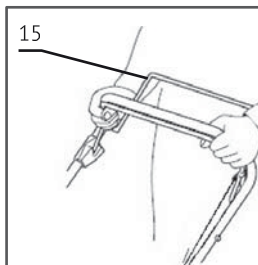


16 pav.

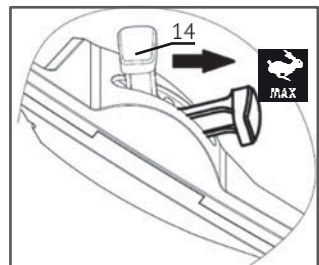
- Patraukite variklio stabdymo svirtį (2) link viršutinės rankenos ir laikykite ją nustatytoje padėtyje.
- Traukite starterio rankenėlę (13), kol pajusite pasipriešinimą, tada staigiai patraukite, kad variklis užsivestų. Kai variklis įsijungia, netraukite starterio rankenėlės (13), o ją tolygiai atleiskite. Jei variklis neužsiveda, pakartokite procedūrą 2-3 kartus.



17.



18 pav.



19 pav.

- Nustatykite droselinės sklendės svirtį (3) į padėtį RUN (važiuoti). Esant žemai oro temperatūrai, prieš didinant sūkių dažnį ir pradant pjauti, rekomenduojama porą minučių palaikyti variklį mažomis apsukomis.
- Patraukite galinių ratų pavaros svirtį (15), kad vejapjovė pradėtų judėti galiniais ratais. Pradėkite pjauti veją. Variklio sūkių dažnį galima reguliuoti tam skirta svirtimi (14). Norint kokybiškai pjauti, reikia didelio variklio sūkių skaičiaus.

Vejos pjovimas

- Kai pjaunate veją, neskubėkite ir ramiai judėkite.
- Vejos pjovimo mašinomis su ratukais reikia pjauti išilgai šlaito (ne aukštyr ir žemyn).
- Būkite ypač atsargūs keisdami važiavimo kryptį nuokalnėje.
- Nepjaukite vejos šlaituose, kurių nuolydis didesnis nei 15°. Įsitinkite, kad ant šlaito yra vieta, kur galima pailsinti kojas.



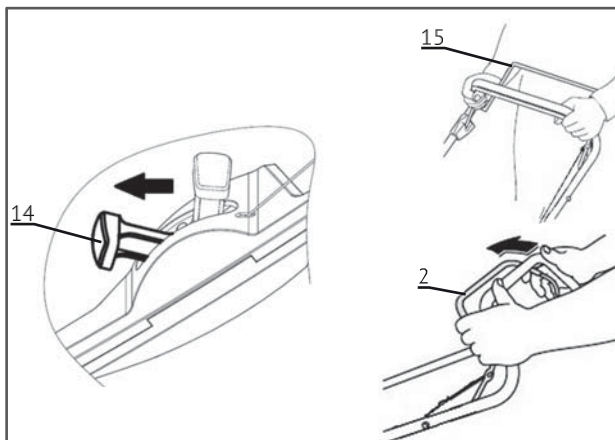
DĖMESIO!!! Pjudami veją šlaituose galite užkliūti už besisukančio peilio, dėl to gali būti pažeistas peilis ir iš po šienapjovės korpuso gali iškristi žemių ar akmenų. Vejapjovė visada turi remtis į žemę visais keturiais ratais.

Variklio išjungimas

- Norėdami sustabdyti variklio veikimą, nustatykite sūkių dažnio svirtį (14) į mažiausią padėtį.
- Atleiskite ratų pavaros svirtį (15) ir variklio stabdymo svirtį (2).



DĖMESIO! Išjungus variklį peilis sukasi kelias sekundes.



20. Paveikslas.

PRIEŽIŪRA



DĖMESIO! Prieš atlikdami techninę priežiūrą, būtina išjunkite variklį. Kad išvengtumėte nudegimų ir pažeidimų, varikliui duokite bent 15 min. Leiskite varikliui atvėsti. Naudokite tik originalias HYUNDAI atsargines dalis. Naudodami neoriginalias dalis galite sugadinti vejapjovę ir sukelti nelaimingų atsitikimų.

Bendrosios techninės priežiūros taisyklės:

- Įsitinkinkite, kad visos veržlės ir varžtai gerai priveržti. Taip užtikrinsite savo darbo saugumą.
- Draudžiama laikyti benzino baką tokioje vietoje, kur benzino garai gali užsidegti nuo atviros liepsnos ar kibirkščių.
- Prieš padėdami vejapjovę į sandėlj, leiskite jai atvėsti.
- Nepalikite žolės, lapų ar alyvos likučių variklio, duslintuvo, akumulatoriaus ar degalų skyriuje, kad išvengtumėte gaisro pavojaus.
- Reguliariai tikrinkite, ar jūsų vejapjovės žolės surinkėjas nėra pažeistas arba susidėvėjęs.
- Saugumo sumetimais laiku pakeiskite susidėvėjusias ar sulūžusias dalis.
- Degalų bakas turi būti tuščias. Ištuštinkite jį lauke.
- Keisdami pjovimo ašmenis apsaugokite rankas tvirtomis pirštinėmis.



- Pjovimo ašmenis galima keisti, balansuoti ir galąsti tik specializuotame techninės priežiūros centre.

- Niekada nenaudokite nekokybiškų arba sugedusių atsarginių dalių. Bet kokius defektus ar susidėvėjusias dalis būtina laiku pašalinti.

Pjovimo peiliai

- Padėkite vejąpjovę ant dešiniojo šono, karbiuratoriumi į viršų.



Pastaba: Jei vejąpjovė palinkusi ant karbiuratoriaus, degalai gali ištekėti iš karbiuratoriaus ir variklis gali neužsivesti.

- Būtinai patikrinkite, ar peilis nėra pažeistas arba nusidėvėjęs.
- Atsilaisvinusius peilius galima pagalšti. Nusidėvėjusius, sulenktus, nutrintus ar kitaip pažeistus peilius reikėtų pakeisti.



Ispėjimas! Nusidėvėjęs ar pažeistas peilis gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų ir sužalojimų. Prieš paleisdami vejąpjovę visada patikrinkite peilį.

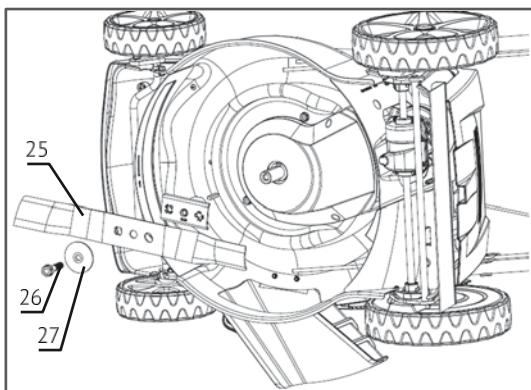
- Jei ašmenis reikia galšti arba keisti, kreipkitės į artimiausią **HYUNDAI** techninės priežiūros centrą. Jei turite d i n a m o e t r i n j veržliaraktį, galite pabandyti patys nuimti ir pakeisti ašmenis.

Keičiami peiliai:

- Naudokite originalius **HYUNDAI** atsarginius peiliukus. Keiskite šia tvarka (21 pav.):
- Atsukite varžtą (26). Peilį paremkite mediniu pagaliuku, kad atsukant varžtą peilis nesisuktų. Apsaugokite rankas tvirtomis pirštinėmis.
- Išimkite pažeistą peilį ir pakeiskite jį nauju (25).
- Uždėkite poveržlę (27) ant varžto išgaubta puse į varžto galvutę.
- Varžtą priveržkite dinamometriniu raktu. Kad peilis nesisuktų, paremkite jį mediniu pagaliuku. Apsaugokite rankas tvirtomis pirštinėmis. Peilio varžto priveržimo momentas yra 37 Nm.

Peilių galandinimas:

- Siekiant išvengti peilių atspalaidavimo ir disbalanso bei prasto vejos pjovimo, peilius reikia galšti specializuotame **HYUNDAI** techninės priežiūros centre.



21. Paveikslas.

Žolės gaudyklė

- Patikrinkite žolės konteinerio būklę ir užterštumą.
- Užterštas žolės rinktuvas negalės tinkamai surinkti nupjautos žolės.
- Jei reikia išvalyti žolės rinktuvą, nuplaukite jį sodo žarna ir išdžiovinkite, nes drėgnas žolės rinktuvas greičiau užsiteršia.
- Naudojant žolės rinktuvas susidėvi ir turi būti pakeistas. Jei dirbate su sugadintu arba susidėvėjusiu žolės gaudytuvu, rizikuojate išmesti daiktus, kuriuos peilis pakėlė nuo žemės ir kurie įstrigo gaudytuve.

Variklio tepalas

- Alyvos karterio talpa 600 ml.
- Patikrinkite variklio alyvos lygį išjungę variklį ir padėję vejąpjavę ant lygaus, horizontalaus paviršiaus.
- Nuimkite alyvos filtro dangtelį ir išvalykite tepalo matuoklį.
- Įkiškite matuoklį į filtro angą neužsukdami dangtelio.
- Patikrinkite alyvos lygį ant matuoklio. Jei lygis yra arti apatinės ribos, papildykite tepalo, kad pasiektumėte viršutinę ribą. Neįpilkite per daug tepalo.

Alyvą keiskite taip:

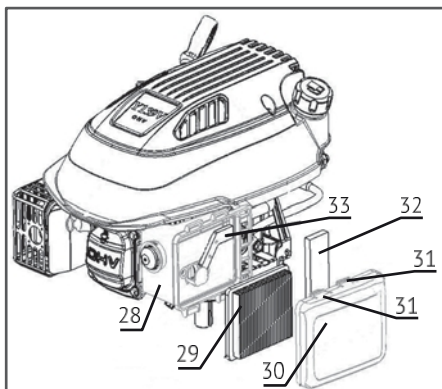
- Kol variklis dar šiltas, atidarykite alyvos įpylimo sklendę.
- Prieš perkeldami tepalo talpyklą, apverskite vejąpjavę ant dešiniojo šono.
- Atsukite alyvos filtrą.
- Leiskite tepalui visiškai ištekėti.
- Pastatykite vejąpjavę ant ratukų.
- Užsukite alyvos filtrą.
- Įpilkite tepalo pagal 14 puslapyje pateiktus nurodymus (11 pav.).

Oro filtras

- Oro filtras apsaugo variklį nuo nupjautos žolės ir nešvarumų.
- Filtro elementą visada laikykite švarų ir tvarkingą.
- Jei reikia, pakeiskite filtro elementą nauju, originaliu.
- Niekada neužveskite variklio, jei filtro elementas yra neteisingai padėtas arba jo nėra.
- Nešvarus oro filtras gali trukdyti orui patekti į karbiuratorių, todėl gali sumažėti variklio galia. Dėl pažeisto oro filtro į variklį gali patekti nešvarumų, todėl jis greičiau susidėvi.

Oro filtro tikrinimas ir (arba) keitimas

- Prispauskite laikiklius (31) prie dangtelio (30) ir nuimkite jį.
- Ištraukite filtro elementus (29), (32).
- Patikrinkite filtro elementus. Jei jie pažeisti, pakeiskite juos naujais. Jei jie užteršti, išvalykite arba pakeiskite. Filtro elementai valomi bakstelėjus juos į lygų paviršių arba suspausto oro srove.
- Dėžutę, kurioje sumontuotas filtras (28), išvalykite drėgnu skudurėliu. Nešvarumai neturi patekti į karbiuratorių angą (33).
- Pakeiskite oro filtrą ir uždėkite dangtelį.



22. Paveikslas.

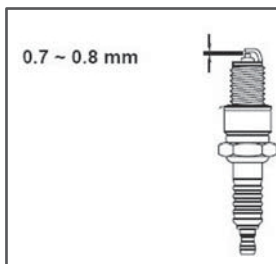


Dėmesio! Jei variklis eksploatuojamas be oro ffilterio arba su pažeistu oro ffilteriu, jis gali labai greitai susidėvėti.

- Reguliariai ir laiku atliekama techninė priežiūra gali užtikrinti, kad jūsų vejapjovė daugelį metų gerai veiktų.
- Techninės priežiūros dažnumo rekomendacijos pateiktos toliau esančioje lentelėje.

Uždegimo žvakė

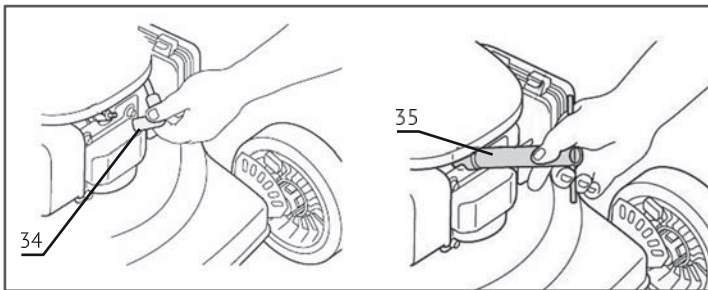
- Naudokite tik rekomenduojamo tipo uždegimo žvakę su atitinkamu kaitinimo temperatūros diapazonu. Rekomenduojamas uždegimo žvakės tipas yra F6RTC.
- Patikrinkite sriegio ilgį.
- Per ilgas sriegis gali sugadinti variklį.
- Įsitikinkite, kad elektrodai yra švarūs, o tarpas nustatytas tinkamas. Jis turėtų būti 0,7-0,8 mm.



23. Paveikslas.

Norėdami pakeisti žvakę:

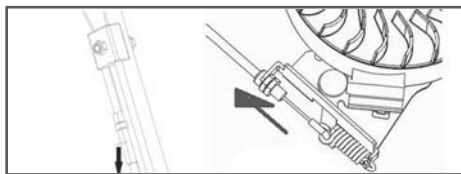
- Atjunkite uždegimo žvakę (34).
- Atsukite žvakę specialiu raktu (35).
- Patikrinkite uždegimo žvakę ir, jei reikia, ją išvalykite arba pakeiskite.
- Įsukite uždegimo žvakę be rakto, kad nepažeistumėte sriegių.
- Atsargiai priveržkite žvakę raktu. Jei uždegimo žvakė bus nepakankamai priveržta, variklis gali perkaisti arba s u g e s t i . Per daug priveržta uždegimo žvakė gali pažeisti variklio sriegius.



24. Paveikslas.

Virvės tempimas

- Norint sumažinti ratų pavaros svirties (15) įtempimą, reikia įtempti atitinkamą trosą pasukant veržlę, kaip p a r o d y t a 24 paveiksle.
- Norint sumažinti variklio stabdymo svirties (2) įtempimą, reikia įtempti atitinkamą trosą pasukant veržlę, kaip p a r o d y t a 25 paveiksle.



25. Paveikslas.

Saugykla

- Vejapjovę laikykite kambario temperatūroje, vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

Panaudojimas

- Neišmeskite vejapjovės į buitines atliekas! P a s i b a i g u s i o eksploataavimo laiko vejapjovės, jų priedus ir pakuotes reikia utilizuoti aplinkai nekenksmingu būdu ir perdirbti.

Eksplotavimo instrukcijų rekomendacijų laikymasis

Visos vejamovės sertifikuotos pagal Techninį reglamentą dėl mašinų ir įrangos saugos.

Ekspluatacija, techninė priežiūra ir saugojimas turi būti atliekami tiksliai taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje. Gaminio eksploatavimo trukmė - 5 metai.

Remonto garantijos laikotarpis - 1 metai.

Garantijos kortelėje turi būti nurodyta gaminio pagaminimo data ir serijos numeris. Garantinė kortelė yra neatskiriama šios naudojimo instrukcijos dalis.

Gamintojas neatsako už pažeidimus ar žalą, padarytą nesilaikant saugos techninių reikalavimų ar techninių p r i e i g o s instrukcijų.

Pirmiausia:

- naudoti gaminį ne pagal paskirtį;
- naudoti gamintojo nerekomenduojamus tepalus, benzinaus ir alyvas;
- techniniai gaminio pakeitimai;
- netiesioginę žalą, atsiradusią naudojant gaminį su nekokybiškomis dalimis.

Visi skyriuose "Techninė priežiūra" aprašyti darbai turi būti atliekami reguliariai. Jei naudotojas negali to atlikti pats arba jam kyla klausimų dėl kitų darbų, jis turėtų kreiptis į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Visą įgaliotų aptarnavimo centrų sąrašą ir jų garantijos sąlygas rasite mūsų oficialioje interneto svetainėje:

www.hyundaipower-baltic.com

Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl laiku neatliktos techninės priežiūros. Ypač už tokius pažeidimus, kaip:

- korozijos ir kitų netinkamo laikymo pasekmių;
- žalą ir neoriginalių atsarginių dalių naudojimo pasekmes;
- pažeidimus, atsiradę dėl techninės priežiūros ir remonto darbų, kuriuos atliko neįgalioti technikai.

Variklio techninės priežiūros grafikas

| Mazgas | Operacija | Kiekvienu kartą, kai naudojate | Po pirmojo mėnesio arba po pirmųjų 20 darbo valandų | Kas 6 mėnesius arba kas 50 darbo valandų | Kasmet arba kas 300 darbo valandų | Kas 2 metus arba kas 500 darbo valandų |
|--|---------------------------------|-----------------------------------|---|--|--------------------------------------|---|
| Variklio alyva | Patikrinkite lygį | ● | | | | |
| | Keisti | | ● | ● | | |
| Oro filtras** | Patikrinkite | ● | | | | |
| | Skaidrus | | | ● | | |
| | Keisti | | | | | ● |
| Uždegimo žvakė | Patikrinkite, sureguliuokite | | | ● | | |
| | Keisti | | | | ● | |
| Kibirkšties ribotuvai* | Skaidrus | | | | ● | |
| Veikiančios apsukos laisvas bėgimas* | Patikrinkite, sureguliuokite | | | | ● | |
| Vožtuvai* | Patikrinkite, sureguliuokite | | | | ● | |
| Degimo kamera* | Skaidrus | | | | | ● |
| Kuro filtras | Keisti | | | | ● | |
| Kuro tiekimo vamzdis | Patikrinkite | ● | | | | |
| | Keisti | | | | | ● |

* - Rekomenduojama kreiptis į HYUNDAI įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

** - ĮSPĖJIMAS! Dirbant d u l k ė t o m i s sąlygomis, sutrumpėja patikros ir techninės priežiūros intervalai. Nesilaikant techninės priežiūros intervalų, gali sugesti variklis. Tokiu atveju garantija nebus taikoma.

IEŠKOTI NUODĖMIŲ

| Galima priežastis | Trikčių šalinimas |
|--------------------------|--|
| Variklis neužsiveda | Patikrinkite degalus (kiekį, šviežumą, vandenį ir pan.). Naudokite tik švarų, šviežią benziną. |
| | Patikrinkite tepalą (kiek jo yra: per daug - trūkumas, švarumas, šviežumas). |
| | Patikrinkite, ar laidas prijungtas prie uždegimo žvakės. |
| | Patikrinkite, ar degalai teka į variklį, kai nuspaudžiamas primerj (degalų įpylimo vožtuvas). |
| | Patikrinkite, ar atsidaro ir užsidaro karbiuratoriaus sklendė. |
| | Patikrinkite, ar teisingai išdėstyti gaminio saugikliai. |
| Variklio sutirštėjimas | Vejapjovės apsauginis stabdys nustatytas į STABDIS. |
| | Patikrinkite, ar teisingai išdėstyti gaminio saugikliai. |
| | Patikrinkite tepalus (kiek, ar ne per daug, ar švarūs, švieži). |
| | Ištraukite uždegimo žvakę ir įsitinkite, kad ant jos nepateko alyvos iš cilindro. |
| | Įsitinkite, kad ant šienapjovės dugno* nėra gedimų. |
| Variklis skleidžia dūmus | Patikrinkite tepalo lygį (ne per daug). |
| | Patikrinkite, ar teisingai sumontuotas ir geros būklės putų oro filtras. |
| Vejapjovė vibruoja | Patikrinkite, ar nepažeisti peiliai*. |
| | Patikrinkite, ar alkūninis velenas nėra sulenktas*. |
| | Įsitinkite, kad peilio tvirtinimo mazgas* nėra pažeistas. |
| | Įsitinkite, kad visi varžtai yra pakankamai priveržti ir suvirinimo siūlės nėra įtrūkimų. |
| Variklis sustoja | Patikrinkite degalų lygį. |
| | Patikrinkite, ar pro degalų bako dangtelio angas nėra oro nuotėkio. |



* Dėmesio! Jei reikia apversti vejapjovę, atkabinkite uždegimo žvakę ir apverskite vejapjovę taip, kad uždegimo žvakė būtų viršuje.

PAGAMINIMO DATA

Ant gaminio esančiame **HYUNDAI** gaminio serijos numeryje pateikiama informacija apie gaminio pagaminimo datą:

1. Gamybos metai;
2. Pirmoji modelio pavadinimo raidė;
3. Techninė informacija;
4. Pagaminimo mėnuo;
5. Serijinis Nr.

15ST0600001

1
2 3
4
5

Imties iššifravimas: parengta 2015 m. birželio mėn.

Gamybos data ir serijos numeris yra nurodyti garantijos kortelėje. Garantinė kortelė yra n e a t s k i r i a m a šios naudojimo instrukcijos dalis.

Ženklavimo reikšmė:

L - vejapjovė.46** - pjovimo plotis, cm.

S - galinių ratų pavara.

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Žemiau pasirašęs, įgaliotas: N-PRO SIA

Pareiškia, kad toliau nurodyta pagal "Hyundai" licenciją pagaminta įranga atitinka šias direktyvas: Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES

Triukšmo sklaidimo į aplinką direktyva 2005/88/EB

Mašinų direktyva 2006/42/ES

Išmetamųjų teršalų kiekis 2012/46/ES

Įrangos kategorija: Sodo įrankiai

Produkto pavadinimas / modelis: L

4600S, L4610S Tipas: Vejapjovė

Gaminys pagamintas ir išbandytas pagal šiuos standartus: EN ISO 3744: 2010; ISO 11094: 1991; EN ISO 14982:2009; EN ISO 5395-1:2013; EN ISO 5395-2:2013.

Deklaracijos vieta: N-PRO, Ryga, Latvija Pasirašė: Raimonds Lagodskis Data:

2021 m. sausio 6 d. Pareigos bendrovėje: generalinis direktorius

Įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: N-PRO SIA, Saktas iela 1A, Rīga, Latvija, LV-1035

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Žemiau pasirašęs, įgaliotas: N-PRO SIA

Pareiškia, kad toliau nurodyta pagal "Hyundai" licenciją pagaminta įranga atitinka šias direktyvas: Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES

Triukšmo sklaidimo į aplinką direktyva 2005/88/EB

Mašinų direktyva 2006/42/EB

Išmetamųjų teršalų direktyva 2012/46/ES

Įrangos kategorija: Sodo įrankiai

Produkto pavadinimas / modelis: L

5300S, L 5110S Tipas: Vejos vejapjovė.

Gaminys pagamintas ir išbandytas pagal šiuos standartus: EN ISO 3744: 2010; ISO 11094: 1991; EN ISO 14982:2009; EN ISO 5395-1:2013; EN ISO 5395-2:2013.

Deklaracijos vieta: N-PRO, Ryga, Latvija Pasirašė: Raimonds Lagodskis Data:

2021 m. sausio 6 d. Pareigos bendrovėje: generalinis direktorius

Įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: N-PRO SIA, Saktas iela 1A, Rīga, Latvija, LV-1035

SISUKORD

| | | |
|-----|---|-----|
| 1. | Eessõna..... | 48 |
| 2. | Toote kirjeldus..... | 48 |
| 3. | Pilnas | 48 |
| 4. | Techninis näitajad..... | 4 9 |
| 5. | Koostejoonis ir detailid | 5 0 |
| 6. | Ohutusteave | 51 |
| 7. | Kokkupanek ja tööks ettevalmistamine..... | 54 |
| 8. | Muruniidukiga töötamine | 60 |
| 9. | Technohooldus | 61 |
| 10. | Rikete otsing..... | 68 |

EESSÕNA

Täname Teid **HYUNDAI** muruniiduki omandamise eest. Käesolev juhend sisaldab **HYUNDAI** muruniidukite ohutustehnika, kasutamise ja hoolduse kirjeldust. Kõik selle dokumendi andmed sisaldavad trükkimise ajal kõige uuemat saadavalolnut teavet. Komisija turi žinoti, kad dokumentai turi būti tinkamai įforminti ir kad Komisija turi turėti galimybę imtis reikiamų priemonių. Šiuo klausimu bus konsultuojamasi su Komitetu. Problemidė tekki- mise korral kasutage juhendi lõpus toodud kasulikku teavet. Vienintelis būdas užtikrinti, kad Komisijos veiksmāi būtų veiksmingi, yra užtikrinti, kad Komisijos veiksmāi nebūtų netinkami. Žr. taip pat aukų sveikatos ir saugumo traumā.

TAI, KAD JŪS TURITE DAUGYBĘ PROBLEMŲ

HYUNDAI muruniidukid on suurepärase abimehed aias igasuguse pinna niitmise juu- res. **HYUNDAI** muruniidukid eristuvad niidukõrguse keskseadmise, suurte kuullaagritel rataste, mahuka ko- guja ja tugeva korpuse poolest.

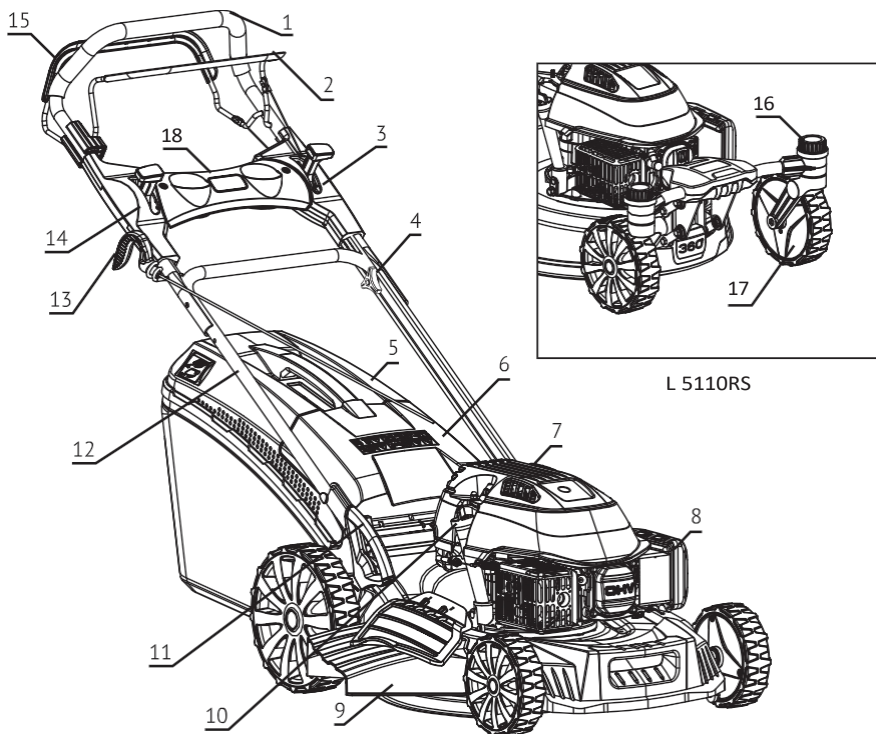
TARA KOMPLEKSAI KUULUBAS

| | | |
|----|---------------------|------|
| 1. | MURUNIIDUK | 1 TK |
| 2. | KOGUJA..... | 1 TK |
| 3. | KASUTUSJUHEND | 1 TK |
| 4. | PAKETAS | 1 TK |

TEHNILISED NÄITAJAD

| Bensiinimootoriga muruniiduk | L 4600S / L 4610S | L 5300S / L 5110S | L 5110RS |
|--|-------------------|-------------------|-------------|
| Nootori Mudel | ICV140 | ICV200 | ICV200 |
| Väljundvõimsus, hj | 3.5 | 5.6 | 5.6 |
| Mootori töömaht, cm ³ | 139 | 196 | 196 |
| Bensiinipaagi maht, l | 1.0 | 1.0 | 1.0 |
| Karteri maht, aš | 0.6 | 0.6 | 0.6 |
| Niidulaius, mm | 457 | 525 / 508 | 508 |
| Vähim niidukõrgus, mm | 25 | 25 | 25 |
| Suurim niidukõrgus, mm | 75 | 75 | 75 |
| Koguja maht, aš | 6s | 65 | 65 |
| Niidukõrguse seadmine | keskseadmisega | | |
| Rataste läbimõõt(eesmised/tagumised), mm | 177.8/203.2 | 203.2/279.4 | 203.2/279.4 |
| Mugavuspaneel | svetainėje | svetainėje | svetainėje |
| Lõiketera | 2 laboratorijos | | |
| Korpuso medžiaga | Terasa | Terasa | Terasa |
| Külgeväljavise | hey ole / he | svetainėje | svetainėje |
| Veojam | svetainėje | svetainėje | svetainėje |
| Masè, kg | 33.8 | 38.3/ 36.5 | 37.8 |

KOOSTEJOONIS JA DETAILID



L 5110RS

Joon 1

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Ülemine käepide | 10 Õli sissevalamisava |
| 2 Pidurikäepide | 11 Niidukõrguse seadmise hoob |
| 3 Mootori õhuklapi seadehoob | 12 Alumiinio käepide |
| 4 Kiirühendusmutrid | 13 Käiviti käepide |
| 5 Koguja | 14 Mootori pöörete reguleerimisvahend |
| 6 Koguja kaas | 15 Tagarataste ajami seadekäepide |
| 7 Kütusepaagi kaas (puudub joonisel) | 16 Ratta lukustus |
| 8 Õhufiltri büstas | 17 Pöördrattad |
| 9 Külgeväljaljaviske ava (iškirtas L 4600S) | 18 Mugavuspaneel |

OHUTUSTEAVE



Seadmega töötamisel tuleb neid ohutusnõudeid tingimata järgida:

- Muruniiduk ant šio nähtud üksnes muru niitmiseks. Muruniiduki iga muu kasutamine võib põhjustada kasutajale või teistele inimestele ja loomadele traumasid ning muruniiduki kahjustumist.
- Viena iš valstybių narių nusprendė laikytis naujo požiūrio į biudžeto klausimą, ir pamatysime, ką tai reiškia.
- Neužtenka vien tik gebėti aiškiai įsivaizduoti ateitį.
- Operatorius turi žinoti, kad muruniiduki sūlmi ja mootorit viivitatamutl seisata.
- Muruniiduki töötamise ajal tuleb alati täita selles kasutusjuhendis toodud soovitusi. Vastasel juhul tekib trauma- või seadme kahjustumise oht.
- Muruniidukit on lubatud käivitada ainult hea füüsilise ja psüühilise seisundi korral.
- Muruniidukiga on keelatud töötada peale ravimite, alkohoolsete jookide või narkootikumide manustamist, mis võivad seadmega töötaja reaktsioonile avaldada negatiivset mõju.
- Antud seade on ette nähtud üksnes muru niitmiseks ja kogumiseks. Muruniiduki kasutamine muudel eesmärkidel on keelatud.

Trauma oht!

- Muruniidukit on lubatud kasutada üksnes neil kasutajatel, kes on kasutusjuhendi läbi lugenud. Mingil juhul ei tohi sei juhtimist usaldada kuni 16aastastele lastele.
- Oluline on arvestada, et operaator või kasutaja vastutab õnnetusjuhtumi või riski eest teiste isikute elule ja nende varale.
- Norėčiau padėkoti pranešėjui už jo darbą, kuris buvo inimesed, lapsed ir loomed.
- Muruniiduk **HYUNDAI** vastab kehtivatele Euroopa ohutusnormide nõuetele. Komisija taip pat yra įsipareigojusi plėtoti ES ateitį.
- Sütitmise vältimiseks tuleb mootor ja väljalasketoru hoida murust, lehtedest või lekkinud õlist (määrdest) puhas.

Tööks ettevalmistamine

- Seadmega töötamisel kasutage alati tugevaid, mittelibiseva tallaga jalatseid ja pikki pükse. Jalatsiteta või sandaalides ei ole seadmega töötamine lubatud.
- Vienas iš svarbiausių punktų yra tas, kad Taryba turėtų žinoti išsamią informaciją apie Tarybos rekomendacijų įgyvendinimą. The lõikeservade või kinnitusmutrite kahjustumise korral tuleb seadme tasakaalu säilitamiseks kogu komplekt välja vahetada.
- Kontrolės sistema turi atitikti taisykles ir turi būti vykdoma nustatyta tvarka.
- Seadme töökindluse tagamiseks keerake kõik mutrid, poldid ja kruvid lõpuni kinni.

Muruniidukiga töötamine

- Lülitage mootor sisse juhendi kohaselt ning ainult lõketera ohutu kauguse tagamise korral jalgadest.
- Ne tik Komisija, bet ir ji pati elgiasi kvailai.
- Niita on lubatud ainult päeval ajal või hea kunstliku valgustatuse juures.

- Tikslas - uztikrinti, kad muruniidukit vihma või liiga märja muru korral.
- Käed ja jalad ei tohi olla pöörlevate ja lõikavate osade kohal või nende all.
- Tai nėra apie žmones ir žmones ir žmones.
- Töötamise ajal ei tohi kiirustada, tuleb liikuda rahulikult, ühtlaselt.
- Pöörde või enda suunas liikumise ajal tuleb olla eriti ettevaatlik.
- Seadet võib kasutada künklikul maastikul maapinna kalde juures kuni 15°. Kalletel töötamisel tuleb jälgida, et jalgade jaoks on toetamise tugi.
- Ratastega muruniiduki kasutamisel on soovitatav niita nõlvakaldega ristisuunas (mitte kunagi liikuda üles ja alla).
- Keelatud on töötada muruniidukiga, mille kaitse ei ole korras või paigaldamata kaitsemehhanismideta, näiteks klapid ja/või koguja.
- Vältige liiga pikaajalist seadmega töötamist, sest vibratsiooni kestav mõju kasutaja kätele võib põhjustada kahju.
- Ühelgi juhul ei tohi töötava mootoriga seadet tõsta ja vedada.
- Kõrvaliste isikute viibimine tööalal on keelatud.
- Lülitage mootor välja ja eemaldage süüteküünla juhe järgmisel juhul:
 - seade on järelevalveta;
 - e tte kütuse sissevalamist; enne koguja vahetamist; enne katte puhastamist;
 - e nne muruniiduki kontrollimist, puhastamist või tööd; enne niidukõrguse seadmist;
 - the peale lööki vastu kõrvalist eset kontrollige muruniidukit kahjustuste suhtes ning vajadusel remontige enne taaskäivitamist;
 - m uruniiduki ebanormaalse vibratsiooni tekkimisel (kontrollida viivitatamatult); enne vedu.
- Mootori seiskamisel sulgege drosselklapp ja peale töötamise lõpetamist kütusekraan (olemasolul).

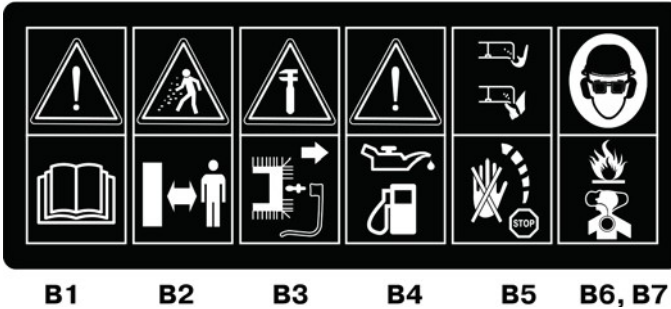


ETTEVAATUST! *Bensiin he väga toxiline ja süttiv!*

- Komisija toliau dirbs šiuo klausimu.
- Vienintelis būdas tai padaryti - įsitikinti, kad tai daroma tinkamai ir kad tai daroma tinkamai.
- Vedage seadet ainult tühja kütusepaagi ja suletud kütusepaagi kraaniga (olemasolul).
- Bensiinipaagi tühjendamise vajadusel käivitage mootor väljaspool ruume ning laske sel kütuse lõppemiseni töötada.
- Valage kütust sisse ainult avatud maastikul. Kütuse sissevalamise ajal ärge suitsetage, kasutage mobiiltelefoni.
- Pirmoji iš dviejų, muruniidukisse kütuse valamist, pirmoji iš dviejų kütuse, yra kontroliuojama.
- Ärge valage kütusepaaki ääreni täis, vaid jätke sissevalamistoruni u 4 cm vaba, kütuse paisumise ruumi.
- Kütus tuleb sisse valada enne mootori käivitamist. The mootori töötamise ajal või kuuma seadme korral ei tohi bensiinipaagi korki avada või bensiini juurde valada.
- Jei ketinate būti nariu, turite būti tikras pinna puhastamistas, o aš ketinu būti nariu. Ärge lülitage süüdet sisse enne, kui bensiiniaurud pole lendunud (kuivatada pind).
- Bensiinipaagi cork peab olema kindlalt kinni.
- Turvalisuskaalutlustel turi būti tikrinamas atsižvelgiant į kütusetorustikku, bensiinipaaki, bensiinipaagi korki ja ühendusi kahjustuste ja tiheduse suhtes. Turi būti uztikrinta kabinų sauga.

- Kahjustatud summutid ja kaitseplaadid tuleb asendada.
- Norėčiau padėkoti pranešėjui už jo darbą, pone pirmininke. On bensiiniaurude ja lahtise tule või sädemete kontakti oht ning sūttimisoh̄t.
- Kuriame planą, kaip sukurti naują, tvaresnę buriavimo pramonę.
- Muruniiduk eraldab vāljalaskegaase, kuni mootor tōōtab. Komisija ūztikrina, kad Komisijos pasiūlymas dēl direktyvos dēl žmonių sveikatos apsaugos ir saugos būtų įgyvendintas 2 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka. On olemas otsene oht elule mūrgistuse tōttu!

SŪMBOLITE KIRJELDUS



B1: Vienas visiško nuostolio atvejis.

B2: Jālgige, et ohtualal ei oleks inimesi.

B3: Remonditōōde teostamisel, tuleb sūūtekūūnla piip āra vōtta ning seejārel paigaldada see kasutus-juhendi kohaselt.

B4: Mootor peab enne kasutamise algust olema tāidēdud ōli ja bensiiniga! Keelatud on valada kūtust paaki mootori tōōdōotamise ajal.

B5: Kāe ja jala vigastumise oht. Liikuvaid osi mitte puudutada!!!

B6: Liikumise ajal peab operaaator kandma kaitseprille ja kōrvaklappe.

B7: Bensiin on kergeltsūttiv aine. Vōimaldage mootoril enne kūtuse sissevalamist 2 min jahtuda.



Suurim mūratase: LwA = 98 dB (A) L5300S

Suurim mūratase: LwA = 96 dB (A) L4600S

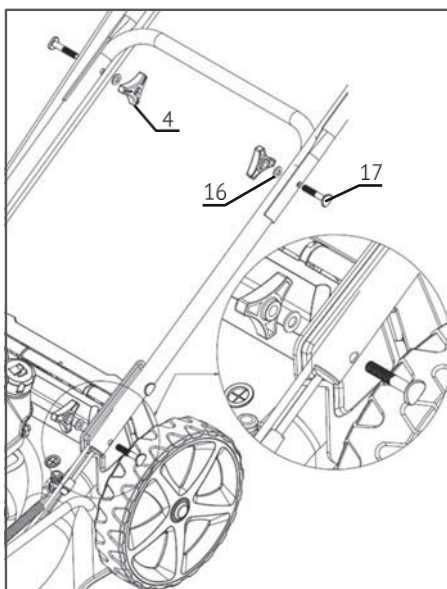
Varikliniai reguliatoriai reguliuojami varikliniais reguliatoriais:

- Suurim kiirus niitmiseks (🔪)
- Vāhim tūhikāigu kiirus (🌀)

TAIOTE COCKUPANEMINE

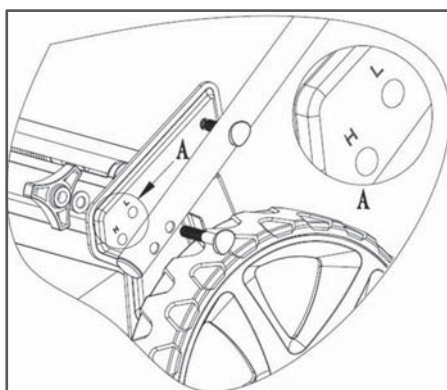
Käepideme paigaldamine

Kinnitage alumine käepide kahel poolt muruniiduki korpust ning ülemine joonise 2 kohaselt 4 poldi (17), seibi (16) ja kiirkinnitusmutriga (4). Kinnitage käiviti käepide plasthoidiku abil ülemise käepideme külge.



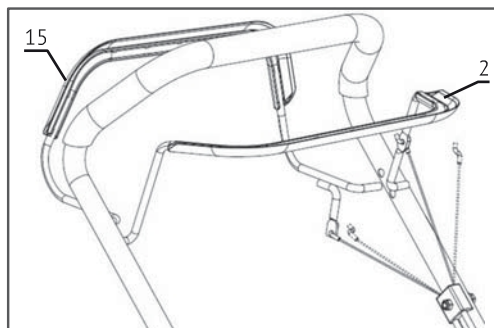
Joon 2

Käepideme asendit saab muuta alumise käepideme kinnituspoltide asendi abil, joonise 3 kohaselt. Ava H on kõrgema ja ava L käepideme madalama asendi jaoks.



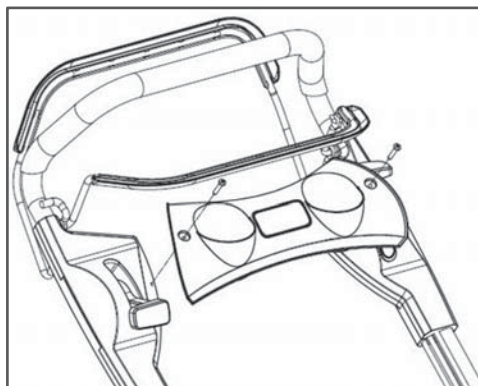
Džuno 3

Kinnitage vastavad trossid rattaveo ajami hoova (15) ja mootori pidurihoova (2) külge, nagu on näidatud joonisel 4.



Joon 4

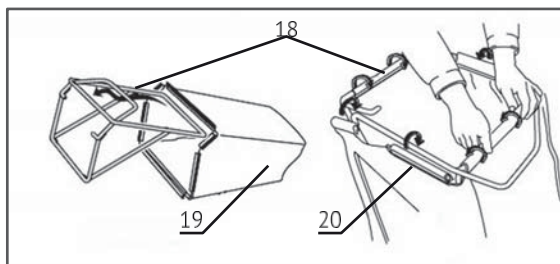
Skydelis turi büti 2 poldi abil joonise 5 kohaselt padëtyje.



Joon 5

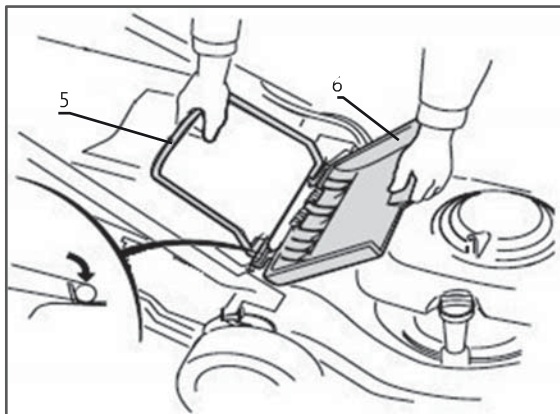
Koguja paigaldamine

Asetage koguja raam (18) kotti (19) ja kinnitage see kahe plastkinnituse (20) abil joonise 6 kohaselt.



Joon 6

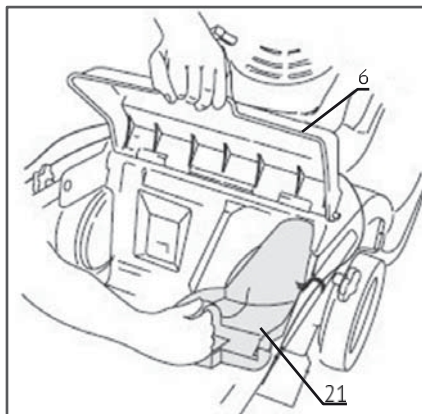
Tõstke tagumine kaas (6) üles ja paigaldage koguja (5) joonise 7 kohaselt.



Joon 7

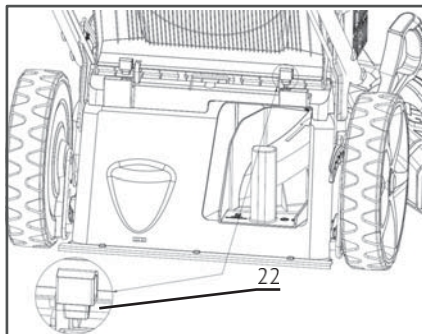
Multishorn kinnitamine

Multšikork suurendab töö efektiivsust multšimisel. Enne multšikorgi kinnitamist tõstke tagumine kaas (6) üles ja võtke koguja maha. Tõstke tagumine kaas (6) üles ja paigaldage kork (21) joonise 8 kohaselt. Koguja korduval paigaldamisel ärge unustage multšikorki eemaldada.



Džuna 8

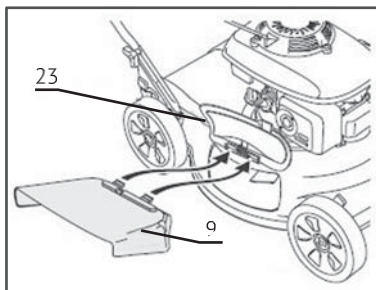
Tagumist kaant saab ülaasendis kahe hoidiku (22) abil fikseerida (joon 9).



Joon 9

Külgväljaljaviske paigaldamine (välja arvatud L 4600S)

Komisijos pasiūlymas nėra kompromisas. Selleks tuleb tõsta küljekaas (23) üles ja kinnitada külgmine kate (9). Multšimise juures ei soovitata külgväljavisket kasutada.



Joon 10

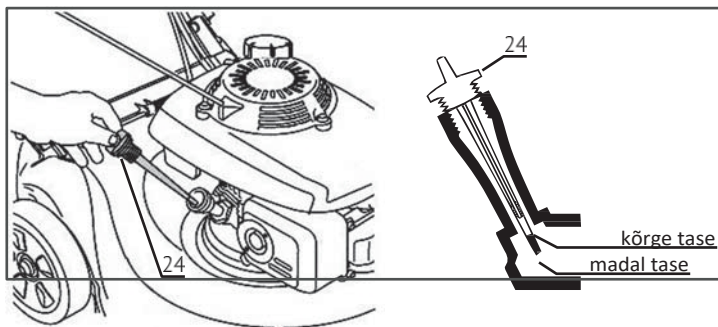
TÖÖKS ETTEVALMISTAMINE

Õli

- Muruniiduk tarnitakse ilma õlita mootoris. Motorizuoti varikliai bus naudojami pirmą kartą.
- Valage õli sisse kuni tasemenäituri (24) näiduni MAX (joon 11). Karteri maht on 0,6 l. Muruniiduk peab seejuures asuma rõhtsal pinnal. Õlitaseme mõõtmiseks ei pea tasememõõdtur olema sisse keeratud. Üle- täitmine ei ole lubatud. Ületäitmine võib põhjustada mootori suitsemist, süüteküünla ja õhufiltri määrdumist ning sellest tulenevalt käivitustõrkeid.
- Reglamentuojama litaseto kontrolė.



MOKESTIS: Käivitamine madala õlitaseme juures võib põhjustada mootori kahjustumist.



Joon 11

- Kasutage ainult hea kvaliteediga, töötemperatuuri kohase viskoossuskoeffitsendiga õli.



TÄHELEPANU!!! Mooters visada turi büti laikomi vietoje.

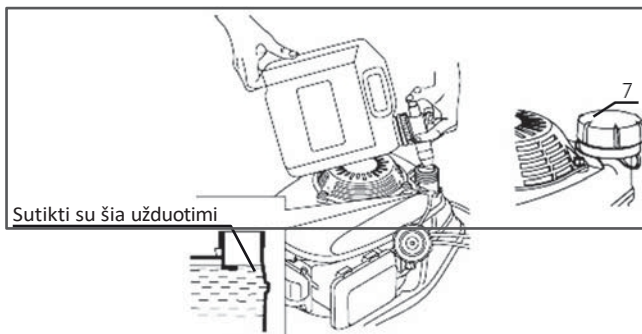
- SF-SG klassifikavimo sistema pritaikoma prie valstybių narių poreikių.
- SAE cohase viscoossuskoeffitsendi valikul juhinduge järgnevast tabelist:

| Keskonna temperatuur | Õli |
|----------------------|---------------------|
| +5 kuni +35°C | SAE30, 10W30, 10W40 |

- Suvise ja talvise õli kasutamine kõrge temperatuuri juures võib põhjustada suure õlikulu, seetõttu tuleb õli tase jätkuvalt kontrollida.
- Keelatud on segada erinevate tootjate ja erinevat marki õli.
- SAE-30 õli kasutamine temperatuuri juures alla 5 kraadi võib põhjustada mootori kahjustumist ebapiisava määrimise tõttu.

Kütus

- Mootori tööõõkindluse tagamiseks tuleb kasutada ainult kvaliteetset kütust: Kasutage etüleerimata bensiini oktaanarvuga 92;
 - Kasutage puhast, värsket bensiini. Mokesčičų lengvatų atveju, manau, kad 30 balų riba yra per ž e m a ;
 - Komisija yra atsakinga už Lisabonos sutarties įgyvendinimą.
- Kütusepaagi maht: 1 l
- Muruniidukisse kütuse valamiseks tuleb avada kütusepaagi kork (7) ning valada kütus paaki (joon 12). Valada tuleb ettevaatlikult, vältides liigtäitmist ja möödavalamist. Sissevalamisava kõrval ei tohi olla kütuse jälgi. Pirmoji iš jų turi būti įgyvendinta kaip vieningas, švarus ir saugus indas. K o m i s i j a taip pat yra įsipareigojusi laikytis aplinkos apsaugos principo.



Joon 12



TÄHELEPANU!!! Bensiin on kergestisüttiv vedelik ja selle aurud võivad plahvatada ning põhjustada tõsiseid traumasid ja surmajuhtumeid. Töötamisel bensiiniga järgida ülmat ettevaatlikkust.



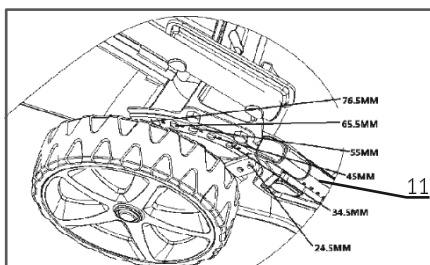
HOIDA LASTELE KÄTTESAAMATUS KOHAS! Kütust tuleb sisse valada hästiventileeritavas kohas ning seisatud mootoriga. Ruumis, kus valatakse kütust mootorisse või hoitakse bensiini ei tohi suitsetada, kasutada lahtist tuld või tekitada sädemeid. Vältida bensiini pikaajalist kontakti nahaga.

Niidukõrguse seadmine



HOIATUS: Lõiketera võib põhjustada tõsiseid vigastusi ja traumasid. Enne niidukõrguse seadmist tuleb veenduda, et mootor on välja lülitatud.

- Muruniidukil on 6astmeline niidukõrguse keskseadmine võimalus - 25st kuni 75 mm-ni. Tegelik niidukõrgus võib muutuda vastavalt muru- või pinnase tingimustele.



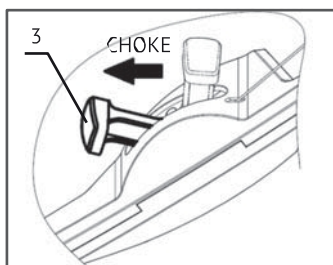
Joon 13

- Niidukõrguse seadmiseks tõmmata hoob (11) ratta suunas ja fikseerida soovitavas sälgus. Valige õige niidukõrgus vastavalt niitmise nõuetele. Optimaalne niidukõrgus 35st kuni 55 mm-ni sobib enamikul juhtudest.

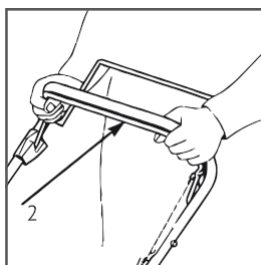
MURUNIIDUKIGA TÖÖTAMINE

Muruniiduki käivitamine

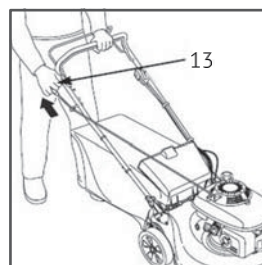
- Seada õhuklapi käepide asendisse SNOKE (mudeli L4600S jaoks).



Joon

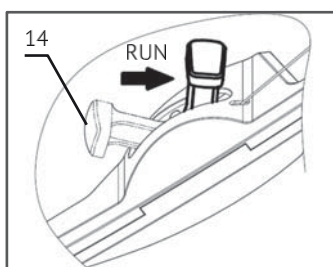


14Joon

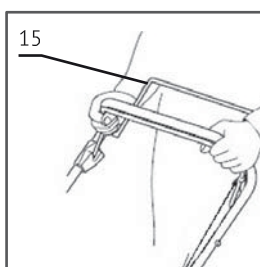


15Joon 16

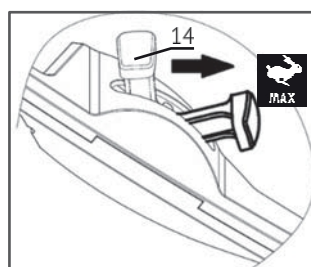
- Tõmmake mootori pidurikäepide (2) vastu ülemist käepidet ja hoidke seda kinni.
- Tõmmake käivitusnõör käepidemega (13) välja kuni tunnete vastupanu ning seejärel tõmmake hooga nii, et mootor käivituks. Ärge laske käivituskäepidet peale mootori käivitamist lahti, vaid laske nõör sujuvalt tagasi. Kai variklis juda, korralduri bütü 2-3 virviq ilgio.



Joon



17Joon



18Joon 19

- Seadke õhuklapi hoob (3) asendisse RUN. Madala temperatuuri juures on soovitatav lasta mootoril enne pöörete tõstmist ja töö alustamist tühikäigul mõne minuti vältel soojeneda.
- Tagarattaveo käivitamiseks tõstke käepide (15) üles. Alustage liikumist. Seadke mootori pööredeid pöör- te seadmise hoovaga (14). Optimaalse niitmistulemuse saavutamiseks on soovitatav niita mootori suurte pöörete juures.

Niitminas

- Töötamise ajal ei tohi kiirustada, tuleb liikuda rahulikult, ühtlaselt.
- Ratastega muruniiduki kasutamisel on soovitatav niita nõlvakaldega ristisuunas (mitte kunagi liikuda üles ja alla).
- Nõlvade niitmise ajal tuleb suunamuutuse juures olla äärmiselt tähelepanelik.
- Mitte niita nõlvadel, mille kalle on suurem kui 15°. Kaldel töötamisel tuleb jälgida, et jalgade jaoks on toetamise tugi.



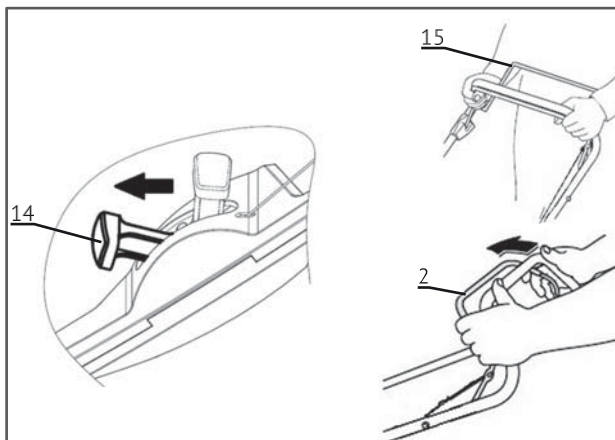
TÄHELEPANU!!! Kaldel töötamisel on võimalik lõiketera kontakt maapinnaga, mis võib põhjustada tera kahjustumise ning pinnase või kivide ootamatu väljalendamise muruniiduki alt. Muruniiduk peab alati toetuma nelja rattaga töödelavale pinnale.

Mootori seiskamine

- Mootori seiskamiseks seadke pöörete seadehoob (14) miinimumasendisse.
- Vabastage rataste veokäepide (15) ja mootori pidurikäepide (2).



TÄHELEPANU! Lõiketera jätkab peale mootori seiskamist pöörlemist mõne sekundi jooksul.



Joon 20

TECHNILIZUOTAS TINGIMUSED



TÄHELEPANU! Vienas iš svarbiausių dalykų yra tai, kad jis yra labai galingas. Jei trauma yra sunki, varikliui gresia pavojus 15 minučių. Variklis yra HYUNDAI originaalvaruosi. Mitte-originaalvaruosade kasutamine võib muruniidukit kahjustada ja põhjustada operatori traumaid.

Technohooduse üldnõuded:

- Jälgige, et kõik mutrid, poldid ja kruvid oleksid kindlalt kinni. Žr. tagab tööohutuse;
- Jei norime, kad galėtume dirbti kartu, turime gebėti dirbti kartu, ir t u r i m e gebėti dirbti kartu;
- Komisija yra įsipareigojusi įgyvendinti Europos Sąjungos bendrąją poziciją;
- Sūttimisohu vähendamiseks jälgige, et mootori, summuti, akude ja kütuse lähedal ei oleks muru, lehti või määrdeaineid.
- Valstybių narių taisyklių kontrolė vykdoma pagal Europos Parlamento taisykles;
- Turvalisuseesmärkidel asendage kulunud või kahjustunud osad;
- Kütusepaak peab olema tühi. Kütus valatakse paagist välja ruumidest väljaspool;
- Lõiketera vahetamise juures pange kätte tugevad kindad;
- Kõik lõiketera asendamise, balansseerimise ja teritamise tööd tuleb teha ainult volitatud hoolduskeskuses.

- Komisija yra įsipareigojusi užtikrinti kokybišką švietimą ir žmogaus teisių apsaugą. Taip pat s v a r b u naudoti įrangą.

Lõiketera

- Asetage muruniiduk paremale küljele, nii, et karburaatori pool oleks üleval.



*Märkus: Kui muruniiduk on kallutatud karburaatori poolega allapoole, on võimalik kütuseleke ja ras-
kendatud käivitamine.*

- Aplinkos komitetas ir Aplinkos taryba stebi darbo eigą.
- Nūri tera võib teritada. Kulunud, kõverdunud, pragunenud või muude kahjustustega lõiketera tuleb asendada.



*Hoiatus! Lõiketera võib põhjustada tõsiseid vigastusi ja traumasid. Enne muruniiduki kasutamist tuleb
alati lõiketera seisundit kontrollida.*

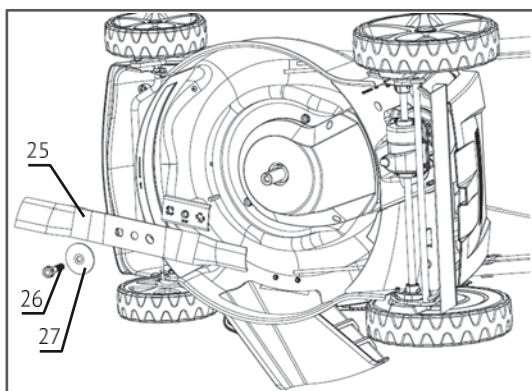
- Kui lõiketera vajad teritamist või asendamist, tuleb pöörduda lähimasse HYUNDAI hoolduskeskusse. Dünamomeetriga mutrivõtme olemasolul on võimalik lõiketera iseseisvalt ära võtta ja tagasi panna.

Lõiketera asendamine:

- Asendamise jaoks kasutage HYUNDAI originaallõiketera. Asendamine toimub järgnevas korras (joon 21):
- keerake polt (26) lahti. Tera toetamiseks poldi lahtikeeramise ajal kasutage puidust klotsi. Käte kaitseks soovitatatakse kasutada tugevast materjalist kindaid.
- Eemaldage defektne lõiketera ja asendage see uuega (25).
- asetage seib (27) õiget pidi poldile (kumera poolega poldi pea suunas)
- Keerake polt dünamomeetriga mutrivõtme abil kinni. Tai yra būdas padaryti pasaulį geresniu. Vis dėlto Komisijaatsižvelgėnetikįsituaciją, betirjmaterialistinįpagrindą. Lõiketera kinnitamise jõumoment 37 Nm.

Lõiketera teritamine:

- Lõiketera nürnemise, balansist väljamineku või halva niidukvaliteedi vältimiseks tuleb seda teritada spetsialiseeritud HYUNDAI hoolduskeskuses.



Joon 21

Koguja

- Komisija kontroliuoja padėtį.
- Valstybių narių darbo kokybė yra labai aukšta.
- Komisija ir toliau dirbs Europos Sąjungos ateities klausimu, ir tai d a r y s atsižvelgdama į Europos Sąjungos ateitį.
- Tööötamise ajal koguja kulub ning seetõttu tuleb seda asendada. Kahjustunud või kulunud kogujaga muruniiduki kasutamisel viskab lõiketera ülestõstetud esemed läbi koguja välja.

Mootoriõli

- Karteris, l 600 ml
- Mootoriõli mahtu kontrolē vykdoma 2 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka.
- Võtta õlifiltri kaas ära ja pühkida mõõõõtevarras kuivaks.
- Komisijos politika dėl vandens filtravimo - užtikrinti, kad tai būtų ne tik laiko klausimas.
- Litaset kontrolē mõõõõtevarda abil. Jei laiškās turi būti siunčiamas valstybēms narēms, jis turi būti s i u n č i a m a s valstybēms narēms. Svarbu tai žinoti.

Õlivahetus:

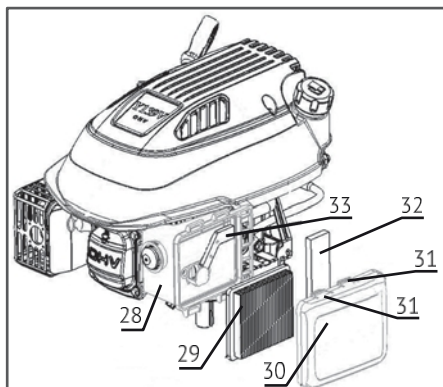
- Komisijai padeda ekspertų komitetas
- Komisija laikosi abipusio pripažinimo principo.
- Keerake õlifilter lahti
- laske õlil täielikult välja voolata
- asetage muruniiduk ratastele
- keerake õlifilter kinni
- valage õli leheküljel 14 toodud juhendi kohaselt sisse (joon 11)

Õhufilter

- Õhufilter kaitseb niidetud muru ja mustuse mootoris sattumise eest.
- Jälgige alati, et filterelement oleks puhas ja töökorras;
- Norėčiau pridėti originalų filtro elementą.
- Komisija laikosi pozicijos, kad jos priėmimas nėra laiko klausimas.
- Määratud õhufilter võib takistada õhuvoolu karburaatorisse, põhjustades mootori tootlikkuse vähenemist. Jei filtro nepakanka, jis turi būti mootorise sattuda, mis toob kaasa mootori kiirema kulumise.

Õhufiltri kontrollimine ja/või asendamine

- Vajutage kaane (30) sulguritele (31) ja võtke kaas ära.
- Võtke filterelementid (29), (32) välja.
- Filtru elementų valdymas. Kahjustuste korral asendage need. Määratud filterelementide korral puhastage või asendage filter. Filtras turi būti sumontuotas bendroje vietoje su daugybe kaiščių ir turi būti valomas.
- Pühkige filtri paigaldusraam (28) niiske lapiga puhtaks. Filtri mustus ei tohi karburaatori avasse (33) sattuda.
- Paigaldage õhufilter kohale ja sulgege kaas.



Joon 22

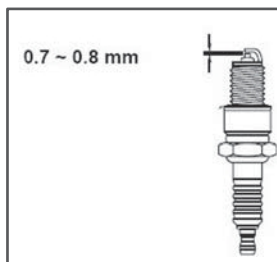


Tähelepanu! Mootori töötamine ilma õhuffiltrita või kahjustatud ffltriga võib põhjustada mootori kiiret kulumist.

- Muruniiduki perioodiline ja õigeaegne tehnohooldus aitab niidukit pikkade tööaastate jooksul töökorras hoida.
- Direktyvos rengimo techninė ir reguliavimo sistema turėtų būti išdėstyta lentelėje, kuri turi būti parengta nuosekliai.

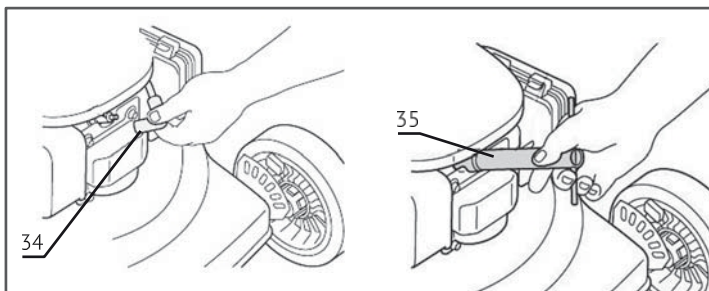
Süüteküüünal

- Tuleb kasutada ainult soovitatud tüüpi kohase kuumutusvahemikuga süüteküüüünalt. Süüteküünla soovi- tuslik tüüp - F6RTC
 - Kontrolluiojamas keermepikkust. Komisija imasi visų būtinų priemonių.
 - Apibendrinant galima teigti, kad elektro metodo nepakanka. Elektrodas turi būti 0,7-0,8 mm storio.
- Küünla asendamiseks:



Joon 23

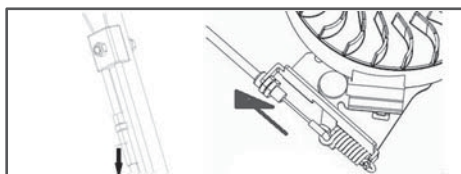
- võtke küünla kaabel lahti (34)
- keerake küünal erivõtme (35) abil välja
- control küünalt ja vajadusel puhastage või asendage see.
- keerake küüünal ilma võtme abita tagasi, et keeret mitte maha keerata
- pingutage küünalt ettevaatlikult. Piisavalt sissekeeramata küünal võib põhjustada mootori ülekuumene- mise ja kahjustumise. Liiga tugevasti sissekeeratud küünal võib kahjustada mootori keeret.



Joon 24

Trosside pingutamine

- Rattaveo hoova (15) **eelpingutamise lõdvendamisel** tuleb mutri keeramise abil vastavat trossi pingutada (joon 25).
- Mootori pidurikäepideme (2) **eelpingutamise lõdvendamisel** tuleb mutri keeramise abil vastavat trossi pingutada (joon 25).



Joon 25

Ladustamine

- Muruniidukit tuleb hoida toatemperatuuri juures, lastele ja koduloomadele kättesaamatus kohas.

Naudokiteerimine

- Viskas apie muruniidukit olmejäätmete hulka! Ressursi ammendanud muruniiduk, varustus ja pakend tuleb anda ökoloogilisse utiliseerimisse ja käitlusse.

Käesoleva kasutusjuhendi ettekirjutuste järgimine

Muruniidukid läbivad masinate ja seadmete ohutuse tehnilise reglemendi kohase kohustusliku sertifitseerimise. Muruniiduki kasutamine, tehnicline hooldus ja hoidmine peab toimuma täpselt selles kasutusjuhen- dis toodud kirjelduste kohaselt.

Toote kasutusiga on 5 aastat.

Garantija - 2 aastat.

Tootmise kuupäev ja seerianumber on garantiitalongil. Garantija yra l a b a i svarbi.

Tootja ei vastuta ohutuseeskirjades, tehnohoolduses toodud juhiste mittejärgmisest tingitud ühegi kahjus- tuse ja kahju eest.

Žr. svarbiausių valstybių narių sąrašą:

- toote ebasihipārane kasutamine,
- tootja poolt heakskiitmata määrdematerjalide, bensiini ja mootoriõli kasutamine,
- toote tehnilised muudatused,
- Taryba yra įsipareigojusi įgyvendinti Konvenciją.

Kol kas norėčiau balsuoti už paauglių balsavimą ir garantuoti, kad jis bus surengtas ateityje:

www.hyundaipower-baltic.com

Tootja ei vastuta tegemata tehniliste hooldustööde tõttu põhjustatud kahjustuste kahju eest.

Mums reikia perkelti hulą, lapę, mulą, kulką:

- Korrosioonikahjustused ja ebaõigest ladustamisest tingitud muud tagajärjed,
- Pirminė Tarybos komunikato versija yra vienintelė, kuri buvo naudojama šiam tikslui,
- Pasirinktas remonto ir priežiūros baseinas bus vienintelis, kuris bus naudojamas.

Mootori tehnoholduse graafik

| Üksus | Toiming | Igalas kaskart išvyksta j užsieni | Esimese kuu või esimeste 20 metų senumo pranešimas | Iga kuu kuu või 50 tóótunni tagant | Iga aasta ir 300 tóótunni tagant | Iga kahe aasta vói 500 tóótunni tagant |
|-------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|---|--|-------------------------------------|---|
| Mootorióli | Kontrolinis sąrašas | ● | | | | |
| | Vahetada | | ● | ● | | |
| Óhufilter** | Kontrolinė linija | ● | | | | |
| | Puhastada | | | ● | | |
| | Vahetada | | | | | ● |
| Súutekúúúnal | Kontroliuojama, reguliuojama | | | ● | | |
| | Vahetada | | | | ● | |
| Sádemepúúúdjá* | Puhastada | | | | ● | |
| Póórdeid túhikáigul* | Kontroliuojama, reguliuojama | | | | ● | |
| Clapid* | Kontroliuojama, reguliuojama | | | | ● | |
| Pólemiskamber* | Puhastada | | | | | ● |
| Kútusefilter | Vahetada | | | | ● | |
| Kútusevoolik | Kontrolinė linija | ● | | | | |
| | Vahetada | | | | | ● |

* - Soovitav vóttá úhendust HYUNDAI autoriseeritud hooldusesindusega.

** -Hoiatus! Kontroliuoti situaciją valstybėse narėse, kurios nėra valstybėse narėse. Hooldusintervallidest mittekinnipidamine vóib póhjustada mootori rikkeid, mida ei käsitleta garantijuhumitena.

RIKETE OTSING

| Võimalik põhjus | Rikete kõrvaldamine |
|--|--|
| Mootor ei käivitu | Kontroliuojamas kütust (kogust, värskust, vee puudumist jm). Kasutage ainult puhast, värsket bensiini. |
| | Kontrolés taisyklés (pvz.: liiga palju/vähe, puhtus, värskus) |
| | Kontroliuoti, kas vyksta |
| | Kontrolé to, kas vyksta annab bensiini peale |
| | Control carburaatori õhuklapi avamist-sulgumist |
| | Kontrollige seadme kaitseblokeeringute õiget paigaldust |
| Mootor seiskub | Muruniiduki pidurikäepide on asendis PIDUR |
| | Kontrollige seadme kaitseblokeeringute õiget paigaldust |
| | Kontrolés taisyklés (pvz.: liiga palju/vähe, puhtus, värskus) |
| | Võtta süüteküünl välja ja veenduda, et sinna ei satu silindrist õli peale |
| | Veenduda, et muruniiduki allosas puuduvad kahjustused* |
| "Mootor" apartamentai | Kontrollige õlitaset (kas ei ole liiga täis) |
| | Kontrollida poroloonist õhufiltri paigalduse õigsust ja selle seisukorda |
| Muruniiduki vibratsioon töötamise ajal | Valdymo löiketera kahjustuste suhtes* |
| | Kontroliuojamas vāntvōlli vāānde suhtes* |
| | Veenduge löiketera kinnitussõlme kahjustumise puudumises* |
| | Veenduge, et kinnituspoldid on kindlalt kinni ja/või puuduvad katkised keevilised* |
| Mootori iseeneslik seiskumine | Kontroliuojamos kēlimo sistemas |
| | Kontrollida kütusepaagi kaane õhuavade korrasolekut |



* Tähelepanu! Tööde tegemisel, mis nõuavad muruniiduki ümberpöörämist, võtke süüteküünla juhe lahti ning pöörake muruniiduk ümber nii, et küüünl jääks üles.

TOOTMISE KUUPÄEV

HYUNDAI tootel asuv seerianumber sisaldab tootmisteavet:

1. Tootmise aasta
2. Mudeli nimetuse esitäht
3. "Techniline teaves
4. Tootmise kuu järjekorranumber
5. Seerianumber

15ST0600001

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|--|--|
| | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | |

Näite kirjeldus: toodetud 2015. aasta juunis

Tootmise kuupäev ja seerianumber on garantiitalongil. Garantija yra l a b a i svarbi.

Tähiste tähendus:

L - Vejapjovė (muruniiduk) 46**

- niidulaius, cm

S - tagarataste aĶam

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Žemiau pasirašęs įgaliotas asmuo: N-PRO SIA

Pareiškia, kad toliau nurodyta pagal "Hyundai" licenciją pagaminta įranga atitinka šias direktyvas:

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES

Triukšmo skleidimo į aplinką direktyva 2005/88/EB

Mašinų direktyva 2006/42/EB

Išmetamųjų teršalų kiekis 2012/46/ES

Įrangos kategorija: Sodo įrankiai

Produkto pavadinimas/modelis: L 4600S,

L4610S Tipas: Vejapjovė

Gaminys pagamintas ir išbandytas pagal šiuos standartus: EN ISO 3744: 2010; ISO 11094: 1991; EN ISO 14982:2009; EN ISO 5395-1:2013; EN ISO 5395-2:2013.

Deklaracijos vieta: N-PRO, Ryga, Latvija Pasirašė: Raimonds Lagodskis Data:

2021 m. sausio 6 d. Pareigos bendrovėje: generalinis direktorius

Įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: N-PRO SIA, Saktas iela 1A, Ryga, Latvija, LV-1035

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Žemiau pasirašęs įgaliotas asmuo: N-PRO SIA

Pareiškia, kad toliau nurodyta pagal "Hyundai" licenciją pagaminta įranga atitinka šias direktyvas:

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES

Triukšmo skleidimo į aplinką direktyva 2005/88/EB

Mašinų direktyva 2006/42/EB

Išmetamųjų teršalų direktyva 2012/46/ES

Įrangos kategorija: Sodo įrankiai

Produkto pavadinimas / modelis: L

5300S, L 5110S Tipas: Vejos vejapjovė.

Gaminys pagamintas ir išbandytas pagal šiuos standartus: EN ISO 3744: 2010; ISO 11094: 1991; EN ISO 14982:2009; EN ISO 5395-1:2013; EN ISO 5395-2:2013.

Deklaracijos vieta: N-PRO, Ryga, Latvija Pasirašė: Raimonds Lagodskis Data:

2021 m. sausio 6 d. Pareigos bendrovėje: generalinis direktorius

Įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: N-PRO SIA, Saktas iela 1A, Ryga, Latvija, LV-1035

www.hyundaipower-baltic.com

"KOTO Industry LLC" 817 S Main St, Las Vegasas, NV 89101,
JAV 3041 W Horizon Ridge Pkwy #170 Hendersonas, NV
89052, JAV

ES importuotojas / ES pranešėjas / ES importuotojas / EL importuotojas / ES
importuotojas: SIA "N-PRO" Saktas iela 1A, Rīga, Latvija, LV1035

Importuotojas Rusijos Federacijoje:

NEOS PRO LLC, 123007, Rusija, g. Maskva, ul. 5 Magistralnaja g. 15

Importuotojas Ukrainoje:

Vizard Technics, 03026, Ukraina, m. Kijevas, Stolichne shosse 100 TZOV
"Orient Technics", 03045, Ukraina, m. Kijevas, ul. Novopyrogiivska 56

Pagaminta KLR / Ražots Kinijoje / Toodetud Hiinast / Pagaminta Kinijoje /
Made in China